

LEGA
WEIL WIR ES KÖNNEN!!!
Grün ist Leben

GARTEN-ABO
WIR PFLEGEN IHREN GARTEN ZUM FESTPREIS

LEGA Gartenservice GmbH
Wennebosteler Kirchweg 30
30900 Wedemark
Tel. 05130-5851414
www.lega-garten.de

16704601_002625

SCHWARMSTEDTER

ECHO

EXTRA
für ein schönes Wochenende

38. Jahrgang / Sonnabend, 31. Mai 2025

ENDE DER SAISON-ÖFFNUNGSZEIT-SAMSTAGS!
Samstag, 31.05. letztmalig bis 16 Uhr geöffnet

Brelinger Str. 11 • Mellendorf

17834901_002625

Reparaturen • Umarbeitungen
Anfertigung • Uhrenreparaturen
Batteriewechsel

Messerschmidt im CCL
Juwelier
GOLDSCHMIEDEMEISTER UHRMACHERMEISTER

Tel. 0511 / 77 73 13
www.gold-graebler.de

3674601_002625

Bahn investiert in Schwarmstedt und Lindwedel

SCHWARMSTEDT. Die Bahn investiert kräftig in die Bahnhöfe Schwarmstedt und Lindwedel und dies sehr zeitnah. In einigen Wochen werden die Arbeiten der Bahn beginnen, die bis zum Jahresende abgeschlossen sind, freut sich Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs über das Ergebnis. In einem Ortstermin wurden nun die Maßnahmen besprochen. Ziel ist es, die Bahnhöfe Schwarmstedt und Lindwedel fit für die Zukunft zu machen. Daher wird in Ausstattung, Reisen und Digitalisierung investiert.

Königs- und Bürgerkönigsschießen

LINDWEDEL. Am Sonnabend, 7. Juni, findet im Schützenhaus das Königsschießen statt, das um 11 Uhr beginnt. Um die Königswürden können alle Mitglieder des Vereins in den jeweiligen Sparten kämpfen. Auf die Bürgerkönigsscheibe können alle Bürger der Gemeinde schießen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Zeitgleich findet ein öffentliches Werbeschießen statt, bei dem wieder hochwertige Preise gewonnen werden können.

Am Nachmittag ist für das leibliche Wohl in Form von selbstgebackenem Kuchen und Leckerem vom Grill gesorgt. Die Bekanntgabe der Kinder- und Kidskönige findet gegen 16 Uhr statt.

Die neuen Majestäten der Erwachsenen werden gegen 19 Uhr bekanntgegeben.

Neues Theaterprojekt an der KGS Schwarmstedt

Der Kurs Darstellendes Spiel interpretiert den zerbrochenen Krug



Am Donnerstag, 19., und Freitag, 20. Juni, wird an der KGS Schwarmstedt wieder Theater gespielt.

Foto: privat

SCHWARMSTEDT. Am 19. und 20. Juni ist es wieder so weit: Der diesjährige DS -Kurs des zwölften Jahrgangs von Frau Büttner öffnet die Mensätüren, um ihr selbst verfasstes Theaterstück zu präsentieren. Es trägt den Titel „Adam und Eve - Keine Liebesgeschichte“ und handelt von einem Gerichtsprozess.

Die Schülerinnen und Schüler hatten im Deutschunterricht den Klassiker „Der zerbrochene Krug“ von Heinrich von Kleist gelesen und entwickelten die Idee, die Handlung in die Neuzeit zu versetzen. Neele Hafner und Leonhard Senkel machten sich daran, diese Ideen in einen spielbaren Text umzusetzen. Wie bei

Kleist heißt der Richter Adam und das junge Mädchen, das die Hauptfigur spielt, heißt Eve. Die Zuschauerinnen und Zuschauer, die das Stück von von Kleist kennen, werden weitere Parallelen entdecken, aber doch eine ganz andere moderne Geschichte erleben. Die Proben laufen gut; man darf gespannt sein. Wer dabei

sein möchte, kann sein Ticket bei Lilly.bartels@kgsschwarmstedt.de bestellen. Die öffentliche Premiere ist am Donnerstag, 19. Juni, um 18 Uhr; am nächsten Tag gibt es am Vormittag eine Aufführung für Schülerinnen und Schüler. Die Mitglieder des Kurses hoffen auf viele Zuschauerinnen und Zuschauer.

Mammomobil in Schwarmstedt

Angebot zur Früherkennung richtet sich an Frauen zwischen 50 und 75

SCHWARMSTEDT. Noch bis Montag, 16. Juni, ist das Mammomobil in der Samtgemeinde Schwarmstedt. Es steht auf dem Parkplatz der KGS Schwarmstedt unweit der Mensa und Hallenbad. Mit der Untersuchung bestehen Chancen Brustkrebs früh zu erkennen und rechtzeitig zu behandeln. Es sind immer wieder Termine vor Ort in Schwarmstedt frei und es lohnt sich vorbeizuschauen. Infos

und Terminvergabe unter <https://www.screening-lueneburg.de/de> oder Telefon (05141) 2088701.



Das Mammomobil auf dem Parkplatz der KGS Schwarmstedt.

Foto: privat

LANGENHAGENER DACH & IMMOBILIEN SERVICE
IHR DACH, UNSERE VERANTWORTUNG

Aus Langenhagen für die Region

LEISTUNGEN

> Dachservice
> Flachdach
> Steildach
> Abdichtung

> Photovoltaik
> Balkone (Terrassen)
> Sturmschäden

> Immobilien Service
> Grundstück-pflege

> Haustechnik (Partner)
> Instandhaltung

24-Stunden-Notdienst

Tel. 0179 4470085 • E-Mail: info@dachservice-langenhagen.de
www.dachservice-langenhagen.de

8273101_002625

Wir ♥ Lebensmittel.

Lüders

JEDEN MITTWOCH

5 € Gutscheine

... beim Einkaufswert von 65 €*

Einlösen beim nächsten Einkauf
*ausgenommen Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren und Leergut

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

34618901_002624

SEIT 30 JAHREN

www.Giesmann-ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

05130/925353

6459001_002625

Frühlingsfrische für Ihr neues Bad

Standvoß
Heizung • Klima • Sanitär • Umweltschutz
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • www.standvoss.de

12368201_002625

www.extra-verlag.de

NÄCHSTEN
LIEBE
DIE BLEIBT

missio-hilft.de missio
glauben.leben.geben.

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Polizeikommissariat Schwarmstedt: Tel. (05071) 80 03 50
Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117
Ärztliche Bereitschaftsdienst-praxis Krankenhaus Walsrode: Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr, Tel. (05161) 48 11 80
Zahnärztlicher Notdienst: 29.05.: ZA Drösemeyer, Bad Fallingbostel. Tel.: (05162) 90 36 66; 31.05./01.06.: Dr. med. Elter, Hohenhagen, Tel.: (05164) 737

APOTHEKEN

► **Hinweis: Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.**

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Schwarmstedt: Tel. (05071) 80 90
Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0
Wasserversorgungsverband: Lk: Tel. (05137) 8 79 90
Fallingbostel: Tel. (05161) 6 00 10
Avacon Störungsmeldung: Strom Tel. (0800) 0 28 22 66
Gas Tel. (0800) 4 28 22 66
Weißer Ring: Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42
Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen: Region Hannover Tel. (0511) 9 89 20 42
Suchtberatung: Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke, Tel. (05135) 1 60 55
Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt: Tel. (0175) 6 47 58 47 oder Tel. (05071) 91 36 20
Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt: Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Laurentius,** Do., 29.5., 10.30 Uhr: Himmelfahrt-Gottesdienst vor der Kirche in Schwarmstedt mit Posaunenchor, Pn. Conrad und Pn. Krohmer; So., 1.6., 10 Uhr: Gottesdienst in Hohenhagen, Pn. Seelenbinder
► **Kath. Kirche Heilig Geist, Schwarmstedt,** So., 1.6., 9 Uhr: Heilige Messe
► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Gilten,** Do., 29.5., 10.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst mit Posaunenchor in Schwarmstedt; So., 1.6., Gottesdienste in der Nachbarschaft

Ein Traum wird wahr...

Die schönsten Lieder und Geschichten von Herman van Veen

SCHWARMSTEDT. „Ein Traum wird wahr...“ In seiner Heimatstadt Soltau ist der Musiker Tom Ludwig bekannt wie ein bunter Hund. Was hat er in den vergangenen 30 Jahren musikalisch nicht schon alles dargeboten? Tanz- und Partymusik mit seinem Duo Thom Thom, American-Folk und Country & Western-Musik mit seinem Trio Holmes & Watson, die größten Hits von Simon & Garfunkel mit Sifunkel, die Phil Collins & Genesis Cover-Band True Collins und, und, und... Die Liste seines musikalischen Schaffens ist lang. Wann immer er mit einer seiner Bands eine Bühne betritt, strömen die Besucher zu seinen Konzerten. Darüber hinaus bietet er seit vielen Jahren

verschiedene Solo-Programme, gespickt mit Show-Blocks von Phil Collins, James Taylor, Johannes Oerding, Elton John und vieles mehr. Und diese Palette hat Tom Ludwig nun mit einem Künstler erweitert, den man von ihm wohl kaum erwartet hätte. Seit seiner Jugend verehrt er den holländischen Liedermacher, Clown und Poeten Herman van Veen. Schon damals hätte er gern ein Programm dessen schönsten Songs und Geschichten auf die Bühne gebracht. Gescheitert ist dieses Vorhaben allerdings an der Tatsache, dass es bisher nicht möglich gewesen ist, die Songs im Halb-Playback-Format zu bekommen. Dies ist seit Kurzem dank künstlicher Intelligenz an-

ders. Und so erfüllt sich Tom Ludwig nun einen Wunsch, der schon viele Jahre in ihm schlummert. „Für mich wird ein Traum wahr“, sagt der beliebte Sänger. „Ich habe noch nie einem musikalischen Projekt so entgegengefiert wie diesem. Ich kann es kaum erwarten.“ In einem zweistündigen Konzert schlüpft er nun in die Rolle des holländischen Künstlers. „Das Programm hat Tiefgang und eine Seele. Die zumeist berührenden Texte sind besonders bemerkenswert. Sie greifen das Herz an und lassen einen nicht selten nachdenklich zurück.“ Aber wie beim Originalkünstler kommt auch der Humor nicht zu kurz. Wer jemals ein Konzert von Herman van Veen

besucht hat, weiß was gemeint ist. Ein ganz wichtiger Aspekt bei der Darbietung ist der holländische Akzent des Herman van Veen. „Der darf keinesfalls fehlen, sonst wird es unglaublich. Aber keine Sorge, das bekomme ich hin...“ sagt Tom Ludwig mit einem zwinkernden Auge. Das Konzert findet am Sonnabend, 28. Juni, ab 20 Uhr im Uhle-Hof Schwarmstedt statt. Für diese Veranstaltung des Uhle-Hof erhalten Interessierte im Vorverkauf bei Lotto Toto von Bostel in der Bahnhofsstraße (05071/2878) und im Kaufhaus GNH im Kastanienweg (05071/8005120), beide in Schwarmstedt.

Führungswechsel bei der Feuerwehr Schwarmstedt

Köth wiedergewählt, Schnitter neuer stellvertretender Ortsbrandmeister

SCHWARMSTEDT. Im Dezember 2024 wurde gewählt, jetzt wurde im Gemeindekommando bestätigt. Die Einsatzkräfte hatten sich im Dezember zu den anstehenden Wahlen des Ortsbrandmeisters und seinem Stellvertreter getroffen. Als Ortsbrandmeister wurde Jens Köth wiedergewählt und tritt jetzt seine zweite sechsjährige Amtszeit an. Als stellvertretender Ortsbrandmeister wurde Karsten Schnitter neu in das Amt gewählt, auch für sechs Jahre. Bereits im März 2025 hat der Rat der Samtgemeinde Schwarmstedt zugestimmt. Nun wird Schnitter weitere Lehrgänge besuchen, um die entsprechende Qualifikation zu erwerben.



Das neue Führungstrio der Schwarmstedter Feuerwehr. Foto: privat

Landkreis Celle als zweites Risikogebiet ausgewiesen

FSME in Niedersachsen

SCHWARMSTEDT. Das Robert Koch-Institut (RKI) hat die Risikogebiete 2025 für die durch Zecken übertragene FSME-Erkrankung (Frühsommer-Meningoenzephalitis) in Deutschland bekannt gegeben. In Niedersachsen wurde mit dem Landkreis Celle das zweite Risikogebiet ausgewiesen, nachdem dort seit 2020 neun FSME-Fälle registriert worden sind. Ein Landkreis wird dann vom RKI zum Risikogebiet ernannt, wenn über einen längeren Zeitraum betrachtet FSME-Fälle auftreten, bei denen die Infektion am Wohnort erfolgt ist. Seit 2019 ist außerdem der Landkreis Emsland in Niedersachsen als Risikogebiet eingestuft. „Eine FSME-Erkrankung kann mit schweren Folgen für die Betroffenen verbunden sein. Ich empfehle allen Menschen, die in einem Risikogebiet wohnen oder dort einen Aufenthalt in der Natur planen, sich rechtzeitig impfen zu lassen“, betont Niedersachsens Sozial- und Gesundheitsminister Dr. Andreas Philippi. „Die Ausweisung eines weiteren Risikogebietes in Niedersachsen zeigt, dass die Situation fortlaufend neu bewertet werden muss. Das Niedersächsische Landesgesundheitsamt (NLGA) und die örtlichen Gesundheitsämter beobachten die Entwicklung der FSME

in Niedersachsen seit Jahren sehr genau und recherchieren, wo Infektionen erfolgt sein könnten. Das NLGA leistet hierbei Unterstützung bei den Ermittlungen unter anderem durch die Bereitstellung eines Fragebogens, die entsprechende Labordiagnostik und ggf. die Sammlung und Untersuchung von Zecken. „Durch milde Winter sind Zecken mittlerweile ganzjährig aktiv“, erläutert Fabian Feil, Präsident des NLGA. „Hier sehen wir ganz deutlich die Auswirkungen der Klimakrise. Wir gehen davon aus, dass FSME-Fälle zukünftig auch im Norden vermehrt auftreten werden und müssen daher die weitere Entwicklung genau beobachten. Da es keine spezifischen antiviralen Medikamente gibt, mit denen sich eine FSME-Erkrankung behandeln lässt, kommt der Impfung eine besondere Bedeutung zu.“ Mit der Ausweisung als Risikogebiet ist eine FSME-Impfempfehlung durch die Ständige Impfkommission am RKI (STIKO) verbunden. Diese richtet sich an alle Personen, die in einem FSME-Risikogebiet mit Zecken in Kontakt kommen könnten und somit ein erhöhtes Risiko für Zeckenstiche haben. Nach zwei FSME-Impfungen besteht eine Schutzwirkung, die allerdings nur etwa ein Jahr

anhält. Um den Impfschutz zu komplettieren, ist eine dritte Impfung notwendig, die fünf bis zwölf Monate nach der zweiten Impfung fällig ist. Der Impfschutz hält je nach Alter danach mindestens für drei Jahre an. „Die Impfung bietet einen sicheren Schutz, aber neben der FSME kann man sich durch einen Zeckenstich auch mit einer Borreliose infizieren, gegen die man sich nicht durch eine Impfung schützen kann“, sagt Carsten Bauer, leitender Amtsarzt des Gesundheitsamtes Celle. „Daher sollte man sich nach einem Aufenthalt im Freien unabhängig von einer FSME-Impfung immer nach Zecken absuchen und diese schnell entfernen. Die Borrelien werden erst einige Stunden nach dem Stich übertragen.“ Mit diesen Vorsorgemaßnahmen kann man sich vor einem Zeckenstich bzw. vor einer Infektion schützen: Beim Aufenthalt in Wald und Flur sollte den Körper bedeckende helle Kleidung (auf der man Zecken gut erkennen kann) und festes Schuhwerk getragen werden. Befestigte Wege sollten möglichst nicht verlassen werden, da Zecken vermehrt auf Wiesen und im Unterholz vorkommen. Zeckenabweisende Hautschutzmittel sollten einge-

setzt werden, bieten aber keinen hundertprozentigen Schutz vor Zeckenstichen. Kinder sollten nach dem Spielen / Aufenthalt in Wald und Wiese gründlich nach Zecken abgesucht werden. Das gilt natürlich auch für Erwachsene, wenn sie sich in entsprechender Umgebung aufgehalten haben. Zecken bevorzugen dünne und warme Hautstellen. Deshalb sollte an den Armen, in den Kniekehlen, am Hals und Kopf sowie im Schritt gründlich nach Zecken gesucht werden. Haustiere sollten inzwischen ganzjährig ein Zeckenschutzpräparat erhalten. Trotzdem ist es sinnvoll, die Tiere nach Spaziergängen immer zu kontrollieren, da umherwandernde und noch nicht angesaugte Zecken bei engem Kontakt auf den Menschen übergehen können. Die Entfernung der Zecke kann mit den Fingerspitzen oder einem Hilfsmittel wie einer Pinzette oder einem anderen geeigneten Zeckenentferner (z. B. Zeckenkarte, -zange, schlinge) geschehen. Dabei sollte die Zecke dicht an der Hautstelle, an der sie sich festgesaugt hat, gefasst und dann vorsichtig herausgezogen werden, ohne sie zu zerquetschen. Anschließend sollte die Stichstelle möglichst desinfiziert werden.

Reisedokumente beantragen

SCHWARMSTEDT. Anfang Juli starten die Sommerferien. Die Samtgemeinde Schwarmstedt bittet alle diejenigen, die dann verreisen möchten, sich jetzt um gültige Ausweise und Pässe zu kümmern. Dies gilt für alle Personengruppen, auch für Familien mit Kindern, denn seit 2024 können keine Kinderreisepässe mehr ausgestellt, verlängert oder aktualisiert werden. Die sofortige Mitnahme eines Kinderreisepasses ist seitdem nicht mehr möglich. Alle Ausweise und Pässe müssen bei der Bundesdruckerei bestellt und Lieferfristen von einigen Wochen einkalkuliert werden, deswegen ist es so wichtig sich jetzt und rechtzeitig zu kümmern. Seit Anfang Mai werden für die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen nur noch digitale Lichtbilder anerkannt. Diese können selbstständig im Bürgerbüro Schwarmstedt an einem der Selbstbedienungsterminals aufgenommen werden. Alternativ können die Lichtbilder auch bei einem zertifizierten Dienstleister aufgenommen werden, der das Lichtbild auf einem gesicherten elektronischen Weg an die Behörde übermittelt. Passfotos in Papierform oder selbstgestellte digitale Passfotos können nicht mehr verwendet werden, berichtet die Samtgemeinde über die bundesweite Neuregelung.

Alzheimer
Forschung braucht Ihre Hilfe!

www.breuerstiftung.de

IMPRESSUM
EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

ECHO
LANGENHAGENER
WEDEMARK
ECHÖ
SCHWARMSTEDTER
ECHÖ

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Redaktion: Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (ok)
E-Mail: redaktion@langenahagener-echo.de
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preislste unter mediadaten.online
verteilte Auflage: 49.700 Exemplare
Redaktions- und Anzeigenschluss: jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift: 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenahagener-echo.de
Telefon: (0511) 973 66 35

ADA
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter
BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA
Druck: Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeerwerbsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Fast 6000 Euro für Sportvereine

Sparkassen-Sportfonds fördert sechs Projekte aus der Wedemark

WEDEMARK (GÖT). Der Sparkassen-Sportfonds ist eine wichtige Förderinstanz für Sportvereine in der Region Hannover. Bei der ersten Ausschüttung für 2025 bekommen sechs Vereine aus der Wedemark insgesamt fast 6000 Euro.

Für ihre Schwimmwochen für die Grundschnüher aus der Gemeinde benötigt die DLRG Ortsgruppe Wedemark e.V. neue Materialien. Der Sparkassen-Sportfonds Hannover zahlt 450 Euro für Tauchringe und weitere Hilfsmittel.

Der Reit- und Voltigierclub im Turn-Club Bissendorf (RVC Wedemark) besteht seit fast 30 Jahren. Mittlerweile ist die Ausrüstung in die Jahre gekommen, einige Gegenstände müssen repariert oder neu angeschafft werden. Der Sportfonds gibt 1550 Euro für einen neuen Voltigiergurt und ein neues Voltigierpad als Unterlage für die Übungen auf dem Pferderücken.

Der Tennisclub Bissendorf hat neue Trainingskonzepte für Kin-



RVC Wedemark Voltigieren

Foto: Sybille Schmidt

der entwickelt und Juniortrainer ausbilden lassen. Das Training beinhaltet Bewegungs-, Koordinations- und Tennistrainings mit Spaß, Musik und Abwechslung. Dafür braucht der Verein zusätzliche Materialien wie Tennis- und Hockeyschläger, Bälle und Balance Boards. Mit 1500 Euro unterstützt der Sportfonds dieses Projekt. Eine Tischtennis-Ballmaschine erleichtert das Jugendtraining

im Mellendorfer TV von 1919 e.V. und weckt Spaß und Ehrgeiz bei den Kindern und Jugendlichen. Auch für das Techniktraining bietet sie Vorteile. Der Sparkassen-Sportfonds fördert diese Anschaffung mit 333 Euro. Man muss nicht auf einem Pferd sitzen, um mit ihm zu arbeiten. Die Reitgemeinschaft Duden-Rodenbostel/lbsingen e.V. will es Kindern und Erwachsenen mit

einfachen Hilfsmitteln ermöglichen, das Pferd vom Boden aus zu trainieren. Mit 182,86 Euro unterstützt der Sportfonds die Anschaffung von Schaumstoffstangen und Pylonen.

Der Reit- und Fahrverein Brelinger Berg richtet jährlich einige Dressur- und Springturniere aus. Für die Dressurprüfungen muss auf dem Turnierplatz ein Dressurviereck von 20 mal 60 Metern als äußere Begrenzung aufgebaut werden. Da der Verein sich dieses Viereck nicht mehr ausleihen kann, braucht er ein eigenes. Mit 1850 Euro unterstützt der Sparkassen-Sportfonds diese Investition.

Vereine können sich bereits jetzt für die zweite Ausschüttungsrunde des Sparkassen-Sportfonds mit ihren Projekten bewerben, die Frist endet am 30. September. Informationen sowie ein Online-Bewerbungsformular sind unter www.sparkasse-hannover.de/sportfonds und unter sparkassen-sportfonds.gut-fue-reinander.de/ zu finden.

Medaillenregen für Wedemärker Judoka

Kids Cup und Bezirkseinzelschaft in Mellendorf

MELLENDORF. Jetzt fand in Mellendorf der erste Turniertag der 19. Judo-Kids-Cup-Serie sowie die Bezirkseinzelschaft U15 des Judo Bezirks Hannover statt. Die Veranstaltung wurde in Zusammenarbeit der Judosparten des Mellendorfer TV und des Turn Club Bissendorf organisiert.

Der Vormittag begann mit dem Kids Cup, bei dem Judoka der Altersklasse U11 aus der Region Hannover gegeneinander antraten. Für den Mellendorfer TV traten Leonie Reich, Alva Voß, Tilda Schade, Samuel Burke und Maxim Schander an. Samuel Burke und Maxim Schander erreichten in ihren Gewichtsklassen den fünften Platz und sammelten jeweils 20 Punkte für die Vereinswertung. Alva Voß und Leonie Reich belegten dritten Platz und sicherten sich 50 Punkte. Tilda Schade erreichte den vierten Platz und erhielt 25 Punkte. Am Ende des ersten Kampftages belegte der Mellendorfer TV mit 145 Punkten den 13. Platz von 17



Die erfolgreichen Judoka.

Foto: privat

teilnehmenden Vereinen. Die Judoka planen, sich beim zweiten Kampftag am 30. August zu verbessern. Am Nachmittag fanden die Bezirkseinzelschaften

U15 statt, bei denen Paulina Hein, Lotta Hein, Karlotta Konermann sowie Tom Schade und Marlon Dreier für den Mellendorfer TV antraten. Marlon Dreier si-

cherte sich den dritten Platz in seinem Pool, während Tom Schade, Paulina Hein und Lotta Hein den zweiten Platz erreichten. Karlotta Konermann gewann alle ihre Kämpfe und wurde Bezirksmeisterin.

Die Veranstaltung war besonders, da zum ersten Mal zwei Turniere an einem Tag stattfanden und mehrere Podestplätze erreicht wurden. Ein Dank gilt den vielen Helfern, die die Durchführung der Turniere ermöglichten.

Am Sonntag folgte ein Ausbildungs- und Übungstag für 20 Judoka, geleitet von Stefan Franke (3. Dan) und unterstützt von weiteren erfahrenen Referenten. Ziel war es, Techniken für die Prüfung zum schwarzen Gürtel zu verbessern.

Für alle, die Interesse am Judo-sport haben, bieten der Mellendorfer TV und der Turn Club Bissendorf die Möglichkeit, sich über ihre Homepage für ein Schnuppertraining anzumelden. Anfänger und Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen.

Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477
goldschmiede-wiek.de

GOLDSCHMIEDE

WIEK

Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

Zuhause sicher
Eine Initiative Ihrer Polizei

KNOKE
Bau- und Möbelfischerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14
(05130) 87 38
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

Beratung * Verkauf * Montage * Wartung

Tortechnik

Jens Bornemann
Schmiedestraße 23
30900 Wedemark
05130 / 925325
www.bornemann-tortechnik.de

Garagentore
Antriebe
Haustüren
Türen
Fenster

HÖRMANN

ERISCHUND HAUSEMANN

Wedemark's Currywurst No. 1

SCHLEMMERECK Tel.: 05130-3576

„Bei Kosta's“
SCHLEMMERECK MELLENDORF

Kaltenweider Str. 13
30900 Wedemark

Ihre Wünsche unsere Ideen

Kirstin Skawran

Raumausstattungsmeisterin

Marktstraße 4, 29690 Schwarmstedt
Tel./Fax: 05071-1644
Funk: 0171-2108485
E-Mail: kawran@aol.com
www.skawran-raumausstattungen.de

- Aus alt mach neu! Wir polstern Ihre Möbel auf!
- Dekostoffe und Gardinen
- Licht-, Sicht- & Sonnenschutz
- Polsterei
- Bodenbeläge
- Gardinenwäsche
- Montage & Dekoration

Möbeltischlerei August Rehse

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

- Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen
- Möbelneubau - Möbelumbauten
- Polster und Bezugsarbeiten

Johannisgraben 15
30900 Wedemark
Tel: (05130) 8660

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH

Willi Rinne

Steuerberater

Stefan Kahnt

Steuerberater

Im Wöhren 4
30900 Wedemark
OT Bissendorf
Telefon 05130/95 90 0
Telefax 05130/95 90 90

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

2x im Raum Hannover Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp vom 9.4. – 25.6.2025

Weiterhin auch für Kundenbetreuung u. Wartung gesucht. Bei Interesse: nordelbaumschule-notel.de oder im Markt melden.

Langenhagen Handelshof am CCL/ Stadtbahn
vom 9.4. – 21.6.2025

Unsere 10-er-Träger
• Fl. Liechten
• Eibegonien
• Petunien
• gemischte Farben

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und **Gemüsepflanzen** in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch einen Blumenbummel - es lohnt sich bestimmt!
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden
Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u.v.m.

MAKELLOS & ÄSTHETIK

BEAUTY LOUNGE

NEU ERÖFFNUNG

ab dem 10.06.2025

Natelsheideweg 73
30900 Wedemark
0152 521 353 47
info@makellos-wedemark.de

www.makellos-wedemark.de

15% RABATT

Kosmetikbehandlung
Radiofrequenz-
Microneedling
Zahnbleaching
BB Skin Glow
Aqua Facial

5€

auf Nageldesign und Wimpernverlängerung

Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen

60jung!
Im Mai feiern wir unser Jubiläum. Interessante Angebote und Aktionen warten dann auf Sie!

Herzlichen Dank
für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserem **60-jährigen Jubiläum**

W. Jung & Söhne GmbH
Klusriede 18 | 30851 Langenhagen
Tel.: 0511/737564
info@jung-langenhagen.de

Instagram: w.jungundsoehne
Facebook: Jung und Söhne GmbH
Website: www.jung-langenhagen.de

DAS **JUNGBAD** **JUNG AKADEMIE** **JUNG ENERGIE**



60 Jahre JUNG
Wir gratulieren!
Dachdeckermeister
Andreas Fox
25 Jahre Qualität

Instagram: ig.fox-bedachungen.de
Facebook: fb.fox-bedachungen.de
Website: fox-bedachungen.de

Wir gratulieren der Firma
Jung & Söhne GmbH
zum
60-jährigen Jubiläum
und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

AGRUNDMANN GMBH
ELEKTROANLAGEN ALLER ART seit 1930
Ostriedestraße 26 | 30851 Langenhagen
Tel.: 0511 743347 | info@elektro-grundmann-gmbh.de
www.elektro-grundmann-gmbh.de

Herzlichen Glückwunsch zum 60-jährigen Jubiläum!

Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit!

Strauß
Duschen aus Glas
ANFERTIGER
Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausseduschen.de
05130-95 32 11

Herzlichen Glückwunsch zum 60-jährigen Bestehen!

100 JAHRE MALERMEISTER SENSING
Qualität in 3. Generation seit 1921!

Meisterlich gestalten mit Farbe.
Qualität in 3. Generation seit 1921!
Wir leben unseren Beruf.

Am Pferdemarkt 30, 30853 Langenhagen
Tel.: 05 11 - 73 94 41
Mail: info@sensing.de
www.sensing.de

„Wir können sofort reagieren“

Firma „Wilhelm Jung & Söhne“ feiert ihren 60. Geburtstag

Das Familienunternehmen ist über die Grenzen Langenhagens hinaus bekannt. Die Firma „Wilhelm Jung & Söhne“ feiert in diesem Jahr ihr 60-jähriges Bestehen. Der zertifizierte Meisterbetrieb im Handwerk, der sich in bereits in dritter Generation einen Namen gemacht hat, ist über die Grenzen Langenhagens hinaus bekannt. Und der Fachbetrieb in Sachen Heizung und Sanitär steht für ausgefeilte Konzepte in Sachen Bad und Energieversorgung.

Das Unternehmenskonzept des mittelständischen Familienbetriebes etwa 40 Mitarbeitern – darunter sechs Auszubildende – basiert im Wesentlichen auf vier Säulen: JungBad, JungEnergie, Jung-Akademie und JungService.

Immer ist eine Lösung nach Maß das Ziel. Oliver Jung zum Konzept „Jung Energie“: „Wir begleiten den Modernisierungsprozess – etwa bei der Photovoltaik oder bei Wärmepumpen – von Anfang bis Ende.“ Ganz wichtig: Jeder Interessierte bekommt eine transparente Kostenaufstellung sowie eine Beratung zu möglichen Fördermitteln.

Für das Heizsystem bietet die Firma „Wilhelm Jung & Söhne“ eine All-In-Lösung: Die Vernetzung von Stromgewinnung, Speicherung und Nutzung zum Heizen oder Laden des Fahrzeugs – ganz auf die persönlichen Bedürfnisse angepasst – steht dabei im Mittelpunkt.

Ein 365-Tage-Notdienst rundet das Paket der Komplettlösung ab

„Genial einfach – einfach genial!“: So einprägsam und aussagekräftig ist der Slogan für das Konzept Jung Bad: Zu jeder Komponente des modernen Badezimmers bietet das innovative Jung-Bad drei Wahlmöglichkeiten.

Es gibt drei verschiedene Vorschläge für die Bodenfliese aus hochwertigem Feinsteinzeug ebenso wie drei verschiedene Waschbeckenformen aus Keramik, die mit einer Pflege-Plus-Beschichtung versiegelt sind. Dazu passende Unterschränke – wahlweise rund oder eckig, und Fronten in weiß und verschiedenen Holzfarben stehen ebenfalls zur Wahl. Oliver Jung: „Wir setzen durchgehend auf Firmen und Materialien, die wir aufgrund langjähriger Erfahrung ohne Wenn und Aber empfehlen können.“

Die Firma „Wilhelm Jung & Söhne“ ist rundum gut aufgestellt: Außer den zahlreichen Fachleuten in Sachen Heizung und Sanitär gehören zwei Dachdecker, vier Fliesenleger und ein Elektriker fest zum Team. In der Jung-Akademie werden die Spezialisten gezielt fortgebildet, aber auch externe Veranstaltungen angeboten. Mehr zum Veranstaltungskalender unter www.jung-langenhagen.de.

Darüber hinaus arbeitet das familiäre Unternehmen eng mit drei



Geschäftsführer Oliver Jung vor dem Firmensitz an der Klusriede 18.

Foto: Oliver Krebs

Schulen zusammen, bietet so Praktikanten Möglichkeit, mal in den interessanten Beruf hineinzuschnuppern.

Einen großen Fokus legt Firmenhilber Oliver Jung, der seit 27 Jahren im Unternehmen ist, auf die starke Kundendienstabteilung mit einem Meister, sechs Monteuren und zwei Disponenten, die für den hohen Kundenservice von Jung-Service stehen. Die „Schnelle-Eingreif-Truppe“ ist für die Wartung von Heizungsanlagen und die

Haustechnik zuständig, durch einen exklusiven Notdienst 365 Tage im Jahr erreichbar. „Wir können sofort reagieren, auch Techniksport per Telefon oder Video geben“, verspricht Oliver Jung.

Last but not least bleibt noch das starke soziale Engagement der Firma „Wilhelm Jung & Söhne“ zu erwähnen. Recken, Scorpions oder 96, aber auch Langenhagener Vereine wie TVL, TSV KK oder MTV Engbostel-Schulenburg, Tennisclub Godshorn, die Feuerwehr En-

gelbostel oder schon seit vielen Jahren die Langenhagener Tafel – sie alle unterstützt Oliver Jung gern und gibt somit einen Teil des langjährigen Unternehmenserfolgs weiter.

Für die Bestandskunden hat sich Oliver eine tolle Rabattaktion ausgedacht: 60 Jahre Jung & Söhne bedeutet 6 Prozent. Und zwar 6 Prozent auf alle Leistungen. Der Gutschein kann einmal bis zum 30. April nächsten Jahres eingelöst werden. (OK)

Ein starkes Fundament für Langenhagen: 60 Jahre W. Jung & Söhne GmbH

Grußwort von Mirko Heuer, Bürgermeister der Stadt Langenhagen

Sechs Jahrzehnte erfolgreicher unternehmerischer Tätigkeit stehen nicht nur für wirtschaftlichen Erfolg, sondern auch für eine nachhaltige Verbindung zwischen Betrieb, Belegschaft und Stadtgesellschaft. Unternehmen wie die W. Jung & Söhne GmbH sind feste Größen im kommunalen Gefüge – sie schaffen Arbeits- und Ausbildungsplätze, fördern den technischen Fortschritt und bereichern mit ihrem Engagement das lokale Miteinander.

Als qualitätsbewusster Handwerksbetrieb mit Weitblick hat sich das Unternehmen seit seiner Gründung kontinuierlich weiterentwickelt und dabei stets auf zukunftsorientierte Lösungen gesetzt. Von klassischen Installationen bis hin zu komplexer Energietechnik oder Fördermittelberatung – die angebotenen Leistungen spiegeln sowohl fachliche Tiefe als auch die zur erfolgreichen Entwicklung notwendige Innovationskraft wider.

Dass dabei nicht nur technisches und kommunikatives Know-how,



Mirko Heuer.

Foto: privat



Jens Monsen.

Foto: privat

sondern auch unternehmerische Haltung und soziale Verantwortung im Mittelpunkt stehen, macht das Unternehmen zu einem verlässlichen und geschätzten Bestandteil der städtischen Gemeinschaft. Die aktive Einbindung in zahlreiche kommunale und regionale Netzwerke sowie das gesellschaftliche Engagement zeigen, dass unternehmerisches Denken und kommunale Verantwortung Hand in Hand gehen können.

Die W. Jung & Söhne GmbH ist ein überzeugendes Beispiel für ein Langenhagener Unternehmen, das über Generationen hinweg kontinuierlich für Verlässlichkeit, Kompetenz und Bodenhaftung steht. Dieses Jubiläum würdigt nicht nur die zurückgelegten Jahre, sondern auch das Vertrauen in eine erfolgversprechende gemeinsame Zukunft.

Wir gratulieren herzlich zu 60 Jahren Firmengeschichte – verbunden mit den besten Wünschen für weiterhin erfolgreiche Jahre in Langenhagen und darüber hinaus.

Mirko Heuer

Mirko Heuer,
Bürgermeister
Stadt Langenhagen

Jens Monsen

Jens Monsen,
Wirtschaftsförderung
Stadt Langenhagen

helmrich
Innenausbau | Raumplanung³

Herzlichen Glückwunsch!
Weiterhin auf gute Zusammenarbeit und tolle Projekte.

Am Ortfelde 20 A · 30916 Isernhagen NB
Telefon: 0511/730 66-0 · www.helmrichs.de

Mehr als eine Tischlerei! **vario wuX**

vario wuX ist Ihre Tischlerei in Hannover. Wir sind spezialisiert auf Innenausbau, Möbelbau, Fenster & Türen, Spanndecken, Beleuchtung und Ladenbau.

Kontakt
Uelzestraße 3-5, 30177 Hannover
info@vario wuX.de
0511-70034560
www.vario wuX.de

Lieber Olli, die zahlreichen Glückwünsche aus dem Klub passen in keine Anzeige - aber ins Herz ;) Dein Klub :) **WIR!** DER WIRTSCHAFTSKLUB

drytec
Glückwunsch!
www.drytec.de

#ZUKUNFT HANDWERK
by Das Bad JUNG & Söhne
Folgen uns auf Instagram
Hier findet ihr mehr Infos

Herzlichen Glückwunsch!
hasenjäger baustoffe
Ihr Fachberater. **DH**
Fenster • Haustüren
Innentüren • Garagentore
Beratung • Aufmaß • Montage • Service
Hans-Böckler-Straße 6 • 30851 Langenhagen
0511-27 07 48 6-0 • hasenjaeger.de

MARTENS PRAHL LANGENHAGEN
Herzlichen Glückwunsch
Mail: info@mp-langenhagen.de
Telefon: 0511/96648-0

Rohrtec Rohrreinigung
Vahrenwalder Str. 34 - 30165 Hannover
0511 - 7000 494
WC - Bad - Küche - im und ums Haus
www.rohrtec-hannover.de

Ist Dein Rohr frei fürs Jubiläum?

Herzlichen Glückwunsch zum 60!

Da fließt nicht nur das Wasser, sondern auch der Saft!

Danke für die gute Zusammenarbeit! Gemeinsam bekommen wir alles wieder frei!

Klaenberg GmbH
Rohr- und Kanalservice

Im Jahr der Notdienst

- Rohr- und Kanalarbeitung
- TV-Kamerauntersuchung
- Rohr- und Kanalsanierung
- Dichtheitsprüfung
- Rücktausch

Zentrale Hannover
0511 / 8279 89
Pflanzestraße
0531 / 234 46 84
www.ist-dein-rohr-frei.de

60 JAHRE JUNG & SÖHNE GMBH

EIN BEWÄHRTES KONZEPT

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Wir gratulieren unserem Partner
Jung & Söhne zum 60. Geburtstag.



www.ksg-hannover.de

16770102_000125

Glückwunsch zum Jubiläum!

Erfolgreich auf dem Zukunftsgleis –

60 Jahre sind dafür der Beweis.

Rund 20 Jahre davon mit uns Hand in Hand –

eine vertrauensvolle Partnerschaft mit professionellem Bestand.

Zum Thema „Fliesen“ geben wir für Euch das Beste

und gratulieren von Herzen zum „Jung-Jubelfeste“!



17018602_000125



HÜBENER GERÜSTBAU



Meisterbetrieb

31275 Lehrte

☎ 0 51 32 / 70 90

www.geruestbau-huebener.de

17025402_000125

60 Jahre

W. JUNG & SÖHNE

Wir gratulieren!

Das Seniorenheim Bachstrasse gratuliert Oliver Jung und seinem Team von W. Jung & Söhne zum 60-jährigen Bestehen und sagt **DANKE** für die langjährige Zusammenarbeit.

SENIORENHEIM BACHSTRASSE



Bachstraße 24 | 30851 Langenhagen | www.bachstrasse.de

17065802_000125

Das Bad
W JUNG & SÖHNE
Die Heizung

60

Meisterhafte Jahre

Wir gratulieren der
Firma W. Jung & Söhne GmbH
zum 60-jährigen Firmenjubiläum.

Herzlichen Dank für die
vertrauensvolle Zusammenarbeit und
für die Zukunft weiterhin viel Erfolg.

Ihr Team von Gerhard Küster GmbH



17237502_000125

60 Jahre J(j)ung

Die Mitarbeiter sind der Schlüssel zum Erfolg

Ich freue mich darüber, dass wir heute unseren 60. Geburtstag als erfolgreiches Unternehmen feiern können, das gerade im letzten Jahrzehnte eine tolle Entwicklung genommen hat und sich immer wieder neu für die Zukunft aufstellt. Aber eines ist auch klar: Der Schlüssel zum Erfolg liegt beim gesamten Team mit seinen vielen motivierten Mitarbeitern, die Tag für Tag das Jung-Gen in sich tragen und diese Identifikation mit unserem Familienunternehmen auch an die Kunden weitergeben. Wir bilden unsere Mitarbeiter vom Auszubildenden bis zur Führungskraft selbst aus, geben ihnen das Gefühl, mehr als nur eine Nummer zu sein, sondern auch gesehen und gehört zu werden. Mir ist es sehr wichtig, dass sie selbst ihre Ideen einbringen können und mit Überzeugung unsere fertig ausgereiften Konzepte dem Kunden an die Hand geben. Mit unseren Marken „Jung Service“, „Jung Energie“ und „Jung Bad“ haben wir uns für die kommenden Herausforderungen breit aufgestellt. Für jede Marke haben wir einen eigenen Abteilungsleiter, insgesamt sind unter unseren 37 Mitarbeitern vier Meister. Christian Löhre steigt nach knapp zehn Jahren im Unternehmen in diesem Jahr in die Geschäftsleitung ein. Somit sind wir zusammen als Team für die Zukunft gut aufgestellt. In den vergangenen Jahren haben wir sehr viel erreicht – gerade, was die Themen Warenwirt-



Oliver Jung.

Foto: Atelier Mega

schaft und Ausbildungsakademie angeht. Der Nachwuchs liegt mir sehr am Herzen, wir kooperieren mit Schulen und bieten eine gute Ausbildung in Sachen Sanitär und Heizung, aber auch als Fliesenleger und im Büro an. Wir agieren umsichtig und professionell, gehen unsere Aufgaben mit positiver Energie an. Ich persönlich möchte mich für die letzten Jahre bei meiner Familie und allen Mitarbeitern bedanken. Darüber hinaus bei den Inserenten und all denjenigen, die an dieser Sonderveröffentlichung mitgewirkt haben. Und natürlich auch bei unseren treuen Kundinnen und Kunden, die uns auf diesem spannenden Weg begleiten!

Ihr Oliver Jung

Geschäftsführer der
Firma Jung & Söhne



Sind im regelmäßigen
Austausch: Oliver Jung
(rechts) und Projektleiter Marcel Schmelzer.



JOHN GLET WORKWEAR

Mit unseren besten Glückwünschen zum
60-jährigen Firmenjubiläum
freuen wir uns mit Ihnen auf viele weitere,
gemeinsame Jahre des Erfolgs!

John Glet Arbeitsschutz GmbH
Walsroder Str. 79 | 30851 Langenhagen
www.john-glet.de

16752302_000125

Herzlichen Glückwunsch



Die Firma Jung & Söhne ist schon seit 2008 Mitglied im WIR! Der Wirtschaftsclub' und es ist in all der Zeit immer spannend zu beobachten, wie Oliver Jung es schafft, sein Familienunternehmen in der sich wandelnden Zeit auszurichten und zu erkennen, was seine Kunden und damit den Markt gerade besonders interessiert. Er schafft es aus meiner Sicht, die Interessen seiner Kunden, Mitarbeiter und auch der zukünftigen Generationen unter einen Hut zu bekommen und dadurch sein Unternehmen zukunftssicher auszurichten. Dass es dabei natürlich auch noch sehr viel Spaß macht mit Olli zusammenzuarbeiten – egal in welchem Zusammenhang – versteht sich ja von selbst.“

Marena Heuer,
Vorsitzende des WIR!
Der Wirtschaftsclub



Die Firma Jung und die Firma Sensing sind Alt- Eingesessene Firmen in Langenhagen. Schon seit Jahrzehnten gibt es eine sehr gute geschäftliche und private Beziehung zueinander. Es ist bewundernswert, wie gut sich die Firma Jung entwickelt hat, und dabei wird es sicher nicht bleiben. Da sind noch viele neue Ideen und Wege, die in außergewöhnlichen Zeiten, wirklich außergewöhnlich gut sind. Ich wünsche der Firma Jung und jedem einzelnen Mitarbeiter alles Gute für die Zukunft, Glück, Geschick und vor allem Gesundheit.“

Ralph Sensing,
Geschäftsführer
Malermeister Sensing GmbH



Lieber Oliver,
Dir und Deinem Unternehmen und Deinen Mitarbeitern gratulieren die Hannover Scorpions von ganzem Herzen zu eurem 60-jährigen Firmenjubiläum. Wir sind sehr glücklich und stolz, dass auch ihr zum großen Kreis unserer erfolgreichen Sponsoren gehört. 60 Jahre, insbesondere in der aktuellen wirtschaftlichen Situation ein Unternehmen erfolgreich zu führen ist eine außergewöhnliche Leistung und spricht für das gesamte aktuelle Team, aber auch die früheren Generationen, die mit ihrer Arbeit und ihrem Einsatz dieses Jubiläum mit ermöglicht haben. Herzliche Glückwünsche von der ganzen Scorpions-Familie zu eurem Ehrentag und für die vor euch liegende mit Sicherheit weitere positive Zukunft.“

Jochen und Eric
Haselbacher,
Geschäftsführer der
Hannover Scorpions



Die Praxis Dr. Assassi gratuliert der Firma Jung & Söhne zum 60-jährigen Jubiläum. Sowohl in der Praxis, als auch in den privaten Immobilien war die Firma Jung & Söhne immer zuverlässig, die Arbeiten wurden professionell geplant und tadellos ausgeführt. Wir wünschen viel Erfolg für die kommenden Jahrzehnte.“

Dr. Kurosh Assassi,
Facharzt für Allgemein-
und Sportmedizin



Ich bin zwar seit acht Jahren nicht mehr im Unternehmen tätig, verfolge die positive Entwicklung aber von außen interessierte und voller Stolz und Freude. Bei Firmenfeiern bin ich aber gern dabei und eine feste Größe.“

Hannelore Jung, langjährige
Mit-Geschäftsführerin der
Firma Jung & Söhne



Nicht nur unsere familiäre Verbindung zu einem ehemaligen Mitarbeiter, sondern vor allem deine gewinnende Art und dein Engagement waren mitentscheidend dafür, dass ich heute – in meiner Funktion als Vorstand – dem Unternehmen im Namen unseres Vereins aus dem Norden gratulieren darf. Du hast mich damals mit überzeugt, dieses Ehrenamt anzunehmen, und dafür bin ich dir bis heute dankbar. Auf eine weiterhin erfolgreiche und vertrauensvolle Zusammenarbeit!

Rainer Bachen, Vorstand
(Sprecher) TSV KK



„Wir begleiten den Weg der Firma „Jung & Söhne“ schon seit vielen Jahren in unseren Medien, sei es redaktionell oder mit besonderen werblichen Auftritten. Abgesehen davon, dass es auch menschlich passt, agiert die Firma Jung & Söhne in höchstem Maße professionell und zuverlässig. Wir freuen uns auf die nächsten Jahre unserer Zusammenarbeit, verbunden mit einem großen Dankeschön und wünschen weiterhin maximalen Erfolg.“

Andrea Radloff,
Mediaberatung
Oliver Krebs,
Redakteur

Fragen rund um Pflege und Pflegegrade

Selbsthilfegruppe lädt kompetentes Team ein

MELLENDORF. Seit gut zwei Jahren besteht die Krebs Selbsthilfegruppe Wedemark, in der ein regelmäßiger Erfahrungsaustausch stattfindet. Auf diese Weise kommen alle Gruppenmitglieder in den Genuss weiterführender Kenntnisse rund um ihre Erkrankung aber auch darüber, ob und welcher Pflegegrad für sie in Betracht kommt, gibt es besondere Hilfsmittel, die den Alltag leichter machen können und vieles mehr.

Auffällig bei den Treffen war die immer wiederkehrende Frage nach Pflegeansprüchen und Möglichkeiten der Unterstützung auch im Alltag: Was ist der Unterschied zwischen Pflege und Hilfe im Haushalt? Wer kann einen Antrag auf Pflege stellen? Können auch Angehörige von Erkrankten Hilfe und Unterstüt-



Karsten Hölscher (2.v.l.) und Gaby Vrobel (2.v.r.) von der Krebs Selbsthilfegruppe Wedemark zusammen mit dem Team von Caspar & Dase, Gabriele Kalisch, Jan Dase und Janine Debbert (v.l.).

Foto: privat

zung bekommen? Wo und bei wem kann ich einen Antrag stellen? Was ist eine Verhinderungspflege, wer bekommt das Entlassungsgeld? Diese und ähnliche

Fragen stellen sich nicht nur Menschen mit Krebserkrankungen sondern natürlich auch Betroffenen ganz unterschiedlicher Erkrankungen. Die Selbsthilfe-

gruppe Krebs hat mit Jan Dase, einer der beiden Geschäftsführer des Pflegedienstes Caspar & Dase, sowie den beiden Pflegedienstleiterinnen Gabriele Kalisch und Janine Debbert ein kompetentes Team gewinnen können, das all diese Fragen mit Kenntnissen und Wissen aus erster Hand beantworten kann. Die Info-Veranstaltung findet am Dienstag, 17. Juni, um 17.30 Uhr (Dauer rund zwei Stunden) im Schulungsraum des Pflegedienstes in Mellendorf, Industriestraße 40, statt. Kleine Erfrischungen werden vom Pflegedienst bereitgestellt.

Die Veranstaltung wird finanziell von der DAK gefördert, der Eintritt ist frei. Für eine bessere Planung wird um Anmeldung unter der Telefonnummer (05130) 6 09 85 90 gebeten.

Treffen auf dem Moorerlebnispfad

NAJU Wedemark entdeckt die Geheimnisse der Moore

RESSE. Die Naturschutzjugend des NABU Wedemark (NAJU Wedemark) traf sich jetzt am Moorerlebnispfad in Resse zur vierten Aktion in diesem Jahr. Das Treffen stand unter dem Motto „Entdecke die Geheimnisse der Moore“.

Mit Marlies Postel vom NABU Wedemark, den Betreuerinnen der NAJU Wedemark und den Kindern, ging es über den Holzsteg zur ersten Station. „Könnt ihr denn Pflanzen nennen, die im Moor vorkommen?“ fragte Marlies Postel. „Torfmoos“, rief Luise. „Ja, dies ist eine ganz besondere Pflanze; das Torfmoos kann das 30-fache an Wasser spei-

chern“, erklärte Marlies.

Auf dem Weg zur nächsten Station ging es vorbei an großen Wasserflächen, wo sich gut getarnt ein Moorfrosch versteckte. „Schau mal eine Libelle auf meiner Jacke“, rief Jan. „Das ist eine „Frühe Adonisjungfer““, wusste Jakob. Auch viele „Vierpunkt Libellen“ schwirrten um die Köpfe der Teilnehmer. Die Vögel zwitscherten, und in der Ferne konnten Kraniche gesichtet werden, die sich gerne in Mooren aufhalten. Es handelt sich jedoch um Attrappen aus Stahlblech. Weiter ging es zu den Flößen, die den Schwinggrasen darstellen sollen. Die NAJUs schaukelten kräftig



Auf der Schwinggrasenbrücke hatten die NAJUs viel Spaß.

Foto: Susanne Brockmann, NABU Wedemark

und konnten zeigen, wie gut sie ihr Gleichgewicht halten können. Am Libellengewässer legten alle eine Picknickpause ein und stärkten sich mit mitgebrachten Kleinigkeiten.

Wer sich traute, konnte barfuß im Treibecken Torf treten. „Ui, ist das Wasser kalt“, schrie Linus. „Es ist ganz dunkel, ich kann gar nicht meine Füße sehen!“

So ging ein interessanter Nachmittag im Otternhagener Moor zu Ende. Besonders erfreulich war, dass bereits deutliche Erfolge der Moorvernässung zu sehen waren, die durch das Projekt „Hannoversche Mooregeest“ mit viel Einsatz entstanden sind.

Solar-Dialog im Bürgerhaus

BISSENDORF. Gemeinsam mit der Energieberatung der Verbraucherzentrale Niedersachsen lädt das Sanierungsmanagement Bissendorf im Auftrag der Gemeinde Wedemark für Donnerstag, 12. Juni, um 18 Uhr zum Solar-Dialog ins Bürgerhaus (kleiner Besprechungsraum). Am Markt 1, in Bissendorf ein. Haus- und Wohnungseigentümerinnen und -eigentümer aus dem Quartier Bissendorf, die sich für das Thema Photovoltaik interessieren, haben hier die Gelegenheit, sich auszu-

tauschen und von den Erfahrungen anderer zu lernen. Willkommen sind auch diejenigen, die bereits eine PV-Anlage installiert haben und ihre persönlichen Erfahrungswerte teilen möchten. Im Fokus der Veranstaltung steht der offene Erfahrungsaustausch untereinander. Themen wie beispielsweise Technik, Kosten, Speicher oder gesetzliche Regelungen sowie Förderungen können im Gespräch aufgegriffen werden. Energieberater Thomas Rust von der Verbraucherzentrale Nie-

dersachsen und Antje Brockmann vom Sanierungsmanagement stehen dafür beratend zur Seite.

Die Teilnahme ist ohne Anmeldung möglich – die Veranstalter freuen sich jedoch zur besseren Planung über eine kurze Rückmeldung unter gruenerfaden@4k-klimaschutz.de oder telefonisch unter (0511) 219 052 40. Der Solar-Dialog ist Teil des Sanierungsmanagements Bissendorf, das die Umsetzung des energetischen Quartierskonzepts

„Grüner Faden Bissendorf“ begleitet. Das Konzept wurde speziell für das Quartier Bissendorf entwickelt, um die Energiewende auf lokaler Ebene voranzutreiben. Das Projekt wird durch das KfW-Förderprogramm 432 „Energetische Stadtsanierung“ sowie durch die NBank gefördert. Das Sanierungsmanagement steht allen Haus- und Wohnungseigentümerinnen und -eigentümern im Quartier Bissendorf sowie den Unternehmen mit kostenfreien Beratungsangeboten zur Seite.

Lakrids Summer

Dänisches Gourmetlakritz trifft auf weiße Schokolade und Zitrone

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

Mo Knuspriges Hähnchenfilet mit Currysauce
Di Lammrücken mit Spinat in Blätterteig
Mi Rotbarschfilet „Finkenwerder Art“
Do Kaiserschmarrn mit Vanillesauce
Fr Tafelspitz mit Meerrettichsauce
Sa Hähnchen „Piccata Milanese“
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatesen.de)

Fang der Woche

Argentinische Rotgarnele
100g € 3,99

Wildfang vor der Patagonischen Küste „Easy Peel“

(Angebot gilt ab Donnerstag, 05.06.2025)

Miele-Qualität für Bettdecken, Topper & mehr

Riesige Kapazität, unschlagbare Preise – der einzige **Waschsalon** in Garbsen!

- ✓ Waschmittel, Desinfektionsmittel & Weichspüler inklusive – automatische Dosierung
- ✓ Preise ab 5,50 €

Nord-West-Zentrum
Havelser Str. 2-8,
30823 Garbsen

☎ 05161 / 9492915
🌐 www.smart-laundry.de
✉ service@realbay-gmbh.de

Pecorino

PURO GUSTO ITALIANO

ITALIENISCHE AUTHENTISCHE KÜCHE

**** Handgemachte verschiedene Pasta/Ravioli ****
**** köstliche Pizzen ****
**** frische Meeresfrüchte ** Fisch ** Fleisch ****

Mittagstisch

Hauptgericht (Fisch/Fleisch/Pasta/Pizza)
inkl. Vorspeise ab 10,90 € p.P.

Catering ab 20 Personen, Hochzeits- und Familienfeiern bis 100 Personen, Sommerterrasse/Biergarten bis zu 80 Personen
Gerichte auch außer Haus

Kontakt:
Pecorino · Walsroder Straße 71 · Langenhagen 30851
Reservierung: 0511 776862
E-Mail: Pecorinolangenhagen@gmail.com

urlaub-suedtirol.de

Pauschalreisen & Nur-Flug

SÜDTIROL

Nur **120 Min.** Flugzeit!

SONNENHOTEL ADLER ****

Einzigtiger Blick auf die Dolomiten
z. B. 26.06. – 30.06.2025

4 ÜN mit Halbpension
inkl. Flug & Transfer

ab € 999,-
p. P. im DZ

Druckfehler, Änderungen / Zwischenverkauf vorbehalten.

urlaub-kaernten.de

Pauschalreisen & Nur-Flug

KÄRNTEN

Nur **100 Min.** Flugzeit!

DAS SEEPARK WÖRTHERSEE RESORT ****

Aktivurlaub direkt am Wörthersee
z. B. 30.06. – 03.07.2025

3 ÜN mit Frühstück
inkl. Flug & Transfer

ab € 779,-
p. P. im DZ

Jeweils mit Flug ab **Hannover Airport**

Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Es gelten unsere AGB für Pauschalreisen.

34119 Kassel • Tel. 0561 59 861 701 • www.uks-touristik.de

WEDEMAGAZIN

„Menschen verwandeln sich in Monster“

Als Zeitzeuge des Holocaust spricht Gershon Williger mit Schülern der IGS Wedemark

Wie überlebt man den Holocaust - wie lebt man weiter, nachdem man das tiefste menschliche Grauen erfahren hat? Gershon Williger ist einer der letzten Zeitzeugen, die jungen Menschen von der planvollen Tötung der Juden im Nationalsozialismus berichten können. Bei einem Besuch in der IGS Wedemark hat er zahlreichen Schülerinnen und Schülern davon berichtet.

Dabei hat Williger selbst nur wenige eigene Erinnerungen an diese Zeit. Drei Jahre war er alt, als russische Soldaten das Konzentrationslager Theresienstadt befreiten, in dem er überlebt hatte. Da waren seine Eltern schon zwei Jahre tot. Sie hätten Böses geahnt, sagt Williger in seinem englischsprachigen Vortrag, und ihn und seine Schwester frühzeitig in Pflege gegeben, „zu guten Christen“ in den Niederlanden.

Doch auch die konnten die Kinder nicht vor den Lagern retten. Ein Kollaborateur habe verraten, woher die beiden stammten, berichtet Williger. Seine Schwester und er wurden zunächst ins Camp Westerbork gebracht, kamen später nach Bergen-Belsen und Theresienstadt. All das wisse er, weil die Deutschen ihr perfides Vernichtungswerk an den Juden mit Akribie dokumentierten. Gerd Israhel Willenberg, so habe der Name gelautet, unter dem er sich in etlichen Listen wiederfand.

Gaskammern, Erschießungen, Todesmärsche – immer wieder hätten barmherzige Menschen geholfen, sein Leben zu retten. „Ich war immer auf die Hilfe anderer angewiesen“, sagt Williger. Kopfschüttelnd weist er auf diejenigen hin, die in den Lagern arbeiteten. „Dazu wurde niemand gezwungen – aber es gab natürlich Vorteile für sie.“ Wer versuche, sich vorzustellen, wie jemand täglich seine Quote erfülle, eine festgelegte Zahl von

Menschen zu ermorden – um dann nach Hause zu kommen, Frau und Kinder zu küssen, mit dem Hund zu spielen –, der stoße an Grenzen. „Wie können wir so schizophren sein? Das ist schwer zu verstehen.“

Von der industriell organisierten Vernichtung von Juden und anderen als „unwert“ gebrandmarkten Menschen berichtet Williger. Unendliches Grauen habe da geherrscht. Wie ihre Haut und Haare als Rohstoffe für die Industrie gesammelt worden seien, habe er später bei Besuchen im Vernichtungslager Auschwitz gesehen. „Menschen verwandeln sich in Monster – man kann sich so etwas nicht ausdenken“, sagt er traurig. Ihm sei es wichtig, den jungen Menschen davon zu berichten. „Lasst euch nicht erzählen, das sei nicht passiert.“

Das ist eine der Strategien, mit denen Williger das Erlebte verarbeitet. Eine andere: Dankbarkeit. Für die Menschen, die sich früh um ihn kümmerten und dabei ihr Leben aufs Spiel setzten. „Was würdet ihr tun, wenn ihr euren Prinzipien treu bleiben wollt, aber euer Leben gefährdet wäre?“, fragt er die Schülerinnen und Schüler, winkt dann ab: „Ich brauche keine Antwort, aber es ist interessant, darüber nachzudenken.“ Auch nach dem Ende der Nazi-Herrschaft 1945 habe der Antisemitismus in Europa nicht aufgehört, betont der Zeitzeuge.

Aus diesem Jahr stamme seine erste eigene Erinnerung: „Leute haben mich umarmt, keiner hat mich angeschrien – das kannte ich so gar nicht.“ Ausgehungert, unterentwickelt, voller Wunden, von denen niemand wusste, woher sie kamen – so sei er dann noch einmal ins Leben gestartet. Verschiedene Pflegeeltern, ein Waisenhaus nahmen ihn auf, halfen dem „kleinen wilden Tier“, wie er manchmal ge-



Austausch: Eine Schülerin bedankt sich mit Blumen bei Gershon Williger.

Foto: Kathrin Götze

nannt worden sei. „Ich hatte ja nichts gelernt.“

Schließlich sei er bei den richtigen Pflegeeltern gelandet. Denen, die ihm Vertrauen schenkten, die ihm psychologische Hilfe besorgten und schließlich feststellten, dass eine erste Diagnose nicht stimmte: Behindert war er nicht, seine Entwicklung war lediglich durch die Umstände verzögert. Er habe studiert, in seiner Wahlheimat Kanada sei er später Sozialarbeiter gewesen. Da habe er

sich um missbrauchte und verlassene Kinder gekümmert. Er habe eine Familie gegründet, drei Kinder und sieben Enkel gehörten dazu. Stolz präsentiert er ein Foto: „Seht, Hitler hat nicht gewonnen.“

Es gebe immer Hoffnung, gibt er den jungen Leuten an der IGS mit. „Don't ever feel sorry for yourself“, rät er. Ein doppeldeutiger Satz: Selbstmitleid bringt nichts, und entscheidend ist, zu sich selbst zu stehen, so lässt er sich übersetzen. Sich selbst fin-

den und treu bleiben, das seien die Aufgabe und das Rezept für ein glückliches Leben, auch nach schweren Anfängen.

Wie es sich anfühle, jetzt in Deutschland vor jungen Menschen zu stehen, fragte ein Mädchen aus dem Publikum. „Very good“, antwortete der Gast. Sie seien die neue Generation, könnten nichts für die Taten ihrer Vorfahren. Ihm sei aber wichtig, dass diese nicht in Vergessenheit geraten.

Anrührende Momente gab es,

als Gershon Williger zum Schluss dazu einlud, mit ihm persönlich zu sprechen. Mit Blumen bedankte sich eines der Mädchen, ein anderes bat den Gast um ein gemeinsames Foto. Ein Junge fragte, woher Williger die Kraft genommen habe, sich durch das Leben zu kämpfen. Und einer fragte nach Mitteln gegen Rassismus. Williger rät, bei sich selbst anzufangen: „Glaub nicht alles, was du liest. Geh hin, sprich mit den Leuten und mach dir selbst ein Bild.“

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.



Julia Heberling
Mediaberaterin für die Wedemark und Schwarmstedt
j.heberling@madsack.de
Achtung, neue Tel.-Nr. (05136) 89 94 23

ECHO
Hannoversche Allgemeine
Neue Presse

Mutabor

Neue Malereien von Lars Eckert

Dem Braunschweiger Künstler Lars Eckert bereitet es große Freude, phantasievolle Bildwelten zu schaffen, deren Wirkung nie ganz eindeutig ist. Die Bilder können gruseln, verwirren oder in ihren leisen Tönen zart berühren. Die Grundlagen der Malereien sind Fotografien, die der Künstler sammelt oder selbst anfertigt. Mit großer erzählerischer Geste setzt er diese Fotografien dann zu neuen Bildern zusammen. Die Menschen in seinen Werken handeln ruhig, sie scheinen zu warten, betrachten etwas oder sind ganz in einer Tätigkeit versunken. Der Künstler arbeitet mit Tusche und Kreide in mehreren Malschichten, die sichtbar blei-



Lars Eckert lädt zur Ausstellung in den imago-Kunstverein nach Bissendorf ein.

Foto: privat

ben. Zu sehen sind die neuen Malereien von Lars Eckert im imago Kunstverein in Bissendorf. Die Vernissage findet am Sonntag, 1. Juni, zwischen 12.15 und 15 Uhr statt. Die Einführung wird die Kunsthistorikerin Pia Kranz übernehmen. Die Ausstellung läuft bis zum 13. Juli. Vernissage: Sonntag, 1. Juni, 12.15 bis 15 Uhr geöffnet; Eröffnungsrede: Pia Kranz, Kunsthistorikerin; Eintritt frei. Öffnungszeiten bis 13. Juli: Mittwoch bis Freitag 11 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Sonnabend 11 bis 13 und 15 bis 17 Uhr, Sonntag 15 bis 17 Uhr im imago – Kunstverein Wedemark, Am Markt 1 in Bissendorf.

SCHÜTZENFEST MELLENDORF

VOM 6. BIS 8. JUNI AUF DEM FESTPLATZ AM ROYE-PLATZ

Jean Schramke sichert sich den Königstitel

Mellendorfer feiern ihr Fest an Pfingsten



Die neuen Majestäten 2025: Juna Groß, Emmelie Wolf, Sandra Wolf, Sabrina Jagau und Jean Schranke (von links). Foto: privat

Einmal mehr war es in diesem Jahr spannend, als beim Schützenverein Mellendorf das Stechen um die jeweiligen Königswürden begann. Am Ende waren es die Kinder, die den Anfang machten und Juna Groß als Kinderkönigin 2025 feiern konnten. Bei den Jugendlichen siegte Emmelie Wolf, Damenkönigin wurde Sandra Wolf, Bürgerkönigin Sabrina Jagau. Einziger männlicher Vertreter in der „Damenriege“ ist Jean Schram-

ke, der sich nun ein Jahr lang Schützenkönig nennen darf.

Traditionell startet das Schützenfest in Mellendorf auf dem Platz hinter dem Roye-Platz am Pfingstwochenende. Beginn ist am Freitagabend um 18.45 Uhr mit dem Antreten der Schützen auf dem Festplatz, um 19 Uhr ist die Eröffnung des Festes vorgesehen.

An diesem Abend stehen neben der Begrüßung des Ortsrates auch die Bekanntgabe des Gewinners des Ortsrat-

spokals im Mittelpunkt und natürlich die öffentliche Proklamation der neuen Majestäten 2025, ehe es nach dem Bieranstich ab 20.30 Uhr „Schlager, Partyschlager, Partyhits“ mit DJ Toni heißt.

Am Samstag startet das Fest um 13.45 Uhr mit dem erneuten Antreten der Schützen auf dem Festplatz, von dort geht es im kleinen Festzug mit dem Musikcorps „Dance & Drums“ zum Rathaus, dort reiht sich der Ortsrat ein und ge-

meinsam steht dann die Kranzniederlegung am Ehrenmal auf dem Programm. Weiter geht der Ausmarsch zum Anbringen der Scheiben bei der Schützenkönigin und der Jugendkönigin. Gegen 17 Uhr wird die Festgesellschaft auf dem Platz zurück erwartet, ab 20.30 Uhr beginnt erneut eine Zeltparty mit DJ Toni.

Der Festsonntag beginnt um 11.45 Uhr mit dem Antreten vor dem Rathaus, gemeinsam geht es von dort zum Festplatz und im Rahmen des Frühschoppens stehen Ehrungen auf dem Programm. Nach dem Begrüßen der Gastvereine setzt sich der große Ausmarsch mit den Musikcorps Langenforth und „Dance & Drums“ zum Anbringen der Scheiben beim Schützenkönig und beim Bürgerkönig in Bewegung.

Die Rückkehr ist gegen 17 Uhr vorgesehen und um 20.30 Uhr startet die letzte Musik-Party mit Dani Sause für das Jahr 2025.



Vorsitzender Daniel Poth (ganz rechts) konnte sich über gute Beteiligung beim Königsschießen freuen.

Foto: Gabriela Vrobel

GUTSCHEIN

Zweimal fahren zum Preis von einer Fahrt!

Sonntag, 15. Juni 2025
von 14 bis 18 Uhr

(gilt für die Berg & Talbahn und das Kinderkarussell)

Gutschein bitte ausschneiden und beim Fahrgeschäft abgeben.

Wir wünschen viel Spaß auf dem Mellendorfer Schützenfest

REWE
Familie Silberzahn
DEIN MARKT

Für Sie geöffnet: Mo.–Sa. von 7 bis 21 Uhr
Tel.: (05130) 37 45 12
www.rewe-silberzahn.de

Achtung Schützenfest! Wir wünschen Gut Ziel und ein sonniges Schützenwetter!

Busse + Fritsche
Optimale Brille als Maßanzug

Am Langen Felde 5–7,
30900 Wedemark (Mellendorf)
Telefon 05130 7926-0
info@buf-optik.de · www.buf-optik.de

Sie finden uns auch auf

Einzelteile stark reduziert!

Mode PAVILLON
WOM - MEN
Casual Fashion Jeanswear

Fon: 05130/15 30 · E-Mail: Mode-Pavillon-Wedemark@t-online.de
Bissendorfer Straße 8 · 30900 Wedemark-Mellendorf

Ein dreifach „Gut Ziel“ und viel Spaß auf dem Schützenfest.

MediCare
Seniorenresidenz Allerhop

Seniorenresidenz Allerhop
Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | allerhop@medicare-pflege.de
Tel.: 05130/9 28 05-51 | www.medicare-pflege.de

Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH



wünscht dem SV Mellendorf von 1892 e. V.
ein dreifaches „Gut Ziel“ und
ein erfolgreiches Schützenfest 2025

Tel.: 0511 / 96 69 00

24/7 einsatzbereit!

www.veolia.de/onyx

- Rohrreinigung / Verstopfungsbeseitigung
- Dichtheitsprüfung
- Rohrreparatur
- TV-Untersuchung

by **VEOLIA**

Grüner Faden: Sanierungshilfe bis Ende 2026

Klimaschutzprojekte planen, Fördergeld abrufen: Im Sanierungsgebiet Bissendorf-Südwest lassen sich Unternehmer bitten

BISENDORF (GÖT). Ein Gewerbegebiet, in dem einige Gebäude schon in die Jahre gekommen sind, und ein Wohngebiet, das in den Sechzigerjahren entstanden ist: Beide gehören zum südwestlichen Viertel von Bissendorf. Bis Ende 2026 ist das Areal zum Sanierungsgebiet erklärt. Das bedeutet, dass Bewohner oder Gewerbetreibende auf besondere Unterstützung für Sanierungsprojekte bauen können. Beim Projekt „Grüner Faden“ bekommen Eigentümer mit Immobilien im Sanierungsgebiet südlich der Scherenbosteler Straße und westlich der Bahnlinie kostenlos und unverbindlich Beratung zur besten Vorgehensweise und dazu, wie sie dabei von den verschiedenen Förderprogrammen profitieren können. Das Sanierungsmanagement ist bereits im Jahr 2020 gestartet. Im Wohngebiet seien bereits einige Projekte auf dem Weg, berichtet Ortsbürgermeisterin Susanne Brakelmann (CDU). „Dort gibt es gerade auch einen Generationswechsel. Das ist ja oft die beste Gelegenheit für solche Modernisierungen.“ Hauseigentümer hätten sich schon informiert und eigene Projekte auf den Weg gebracht, berichtet der Umweltschutzbeauftragte René Rakebrand. Von betrieblicher Seite sei das Interesse noch ausbaufähig. Dass die Gemeinde – gemeinsam mit der Region Hannover – dieses Projekt vorantreibt, begründet Bürgermeister Helge Zychlinski so: „Wir wollen unsere



Sie werben für den "Grünen Faden": Bürgermeister Helge Zychlinski (von links), Beraterin Christina Deike, Ortsbürgermeisterin Susanne Brakelmann, Wirtschaftsförderin Antonia Hingler und der Umweltschutzbeauftragte René Rakebrand. Foto: Kathrin Götze

Klimaziele erreichen, dafür ist die Energiewende auch in den Privathaushalten erforderlich.“ Allerdings könne man die Privateigentümer zu nichts zwingen, sondern lediglich Anreize geben, damit sie selbst aktiv werden. Dafür hat sich die Gemeinde ihrerseits Fördergeld der Kreditanstalt

für Wiederaufbau (KfW) und der NBank gesichert. Es gehe darum, alle Akteure einzubinden, auch die Wirtschaft, betont Wirtschaftsförderin Antonia Hingler. An der Zufahrt zum Wertstoffhof hat die Gemeinde deshalb ein Transparenz mit dem Hinweis auf den

„Grünen Faden“ aufgehängt. Es enthält einen QR-Code, über den man die näheren Informationen abrufen kann. Dort in der Nähe gebe es beispielsweise etliche Lagerhallen, deren Eigentümer unter Umständen davon profitieren könnten, wenn auf den Dachflächen Photovoltaikanlagen installiert würden. Wer möchte, kann das Sanierungsmanagement auch telefonisch unter (0511) 21905240 oder per E-Mail (gruenerfaden@4k-klimaschutz.de) erreichen. Die Büros Delta Energie und 4K | Kommunikation für Klimaschutz kümmern sich im Auftrag der Gemeinde gemeinschaftlich darum – noch bis Ende 2026, wie Christina Deike von der Agentur 4k betont. Eine direkte telefonische Erstberatung gibt es dienstags und freitags von 12 bis 14 Uhr unter (0511) 2800649. Auch öffentliche Veranstaltungen gehören zum Programm, zum Beispiel der „Solar-Dialog“, zu dem das Sanierungsmanagement und die Verbraucherzentrale gemeinsam einladen. Am Donnerstag, 12. Juni, treffen sich Nutzer und Interessenten, um sich über ihre Erfahrungen mit der Energie vom eigenen Dach oder Balkon auszutauschen. Um betrieblichen Klimaschutz soll es bei einem Workshop mit lokalen Unternehmen gehen, der für Mittwoch, 18. Juni, geplant ist. Den Ort werde man noch bekanntgeben, sagt Gemeindeglossensprecher Ewald Nagel.

Rossmann unterstützt Frühförderprojekt

Großzügige Spende über 5000 Euro für Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark

LANGENHAGEN/WEDEMARK. Große Freude bei den Kolleginnen und Kindern der Heilpädagogischen Frühförderung der Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark: Paul Baumann – Bereichsleiter Omnichannel Experience & Marketing Technology bei Rossmann – hat eine Spende in Höhe von 5.000 Euro überreicht, um ein tiergestütztes Förderangebot für Kinder zu unterstützen. Die Heilpädagogische Frühförderung widmet sich der intensiven Begleitung und Förderung von Kindern im Säuglings- bis Vorschulalter, die in ihrer Entwicklung besonderen Unterstützungsbedarf haben. Ziel ist es, diesen Kindern frühzeitig Hilfe zu bieten, um ihnen eine möglichst selbstbestimmte Teilhabe am gesellschaftlichen Leben zu ermöglichen. Ein besonderes Highlight innerhalb dieses Förderangebots ist die tiergestützte Förderung in Kooperation mit der Reitschule Sophia Schröder in Isernhagen. Einmal wöchentlich besucht eine Kleingruppe von Kindern den Reiterhof, um dort nicht nur das Reiten auf Ponys zu erleben, sondern auch durch Pflege, Fütterung und Stallarbeit Verantwortung zu übernehmen. Die Arbeit mit den Tieren stärkt die Kinder ganzheitlich – emotional, motorisch, sozial und sprachlich. Sie lernen mit allen Sinnen, entwickeln Selbstvertrauen und erle-

ben Freude und Verbundenheit. „Mit Sophia Schröder und ihren ihrem Team haben wir einen tollen und engagierten Kooperationspartner gefunden“, so Kendra Donat vom Frühförder-Team. „Wir haben hier ganz andere Möglichkeiten der Förderung. Die positive Entwicklung vieler anfänglich ängstlicher und angespannter Kinder beeindruckt uns jedes Mal aufs Neue.“ Paul Baumann zeigte sich bei der Spendenübergabe beeindruckt: „Ich finde es fantastisch, für ein Unternehmen zu arbeiten, das einen in die Rolle versetzt, auch Dinge an die Gesellschaft zurückgeben zu können. Das Thema Kinder beschäftigt mich als Vater besonders, und ich finde es toll, mit welchem Engagement die Lebenshilfe regionale Projekte im Umfeld Familie unterstützt.“ Die Lebenshilfe Langenhagen-Wedemark gGmbH ist auf zusätzliche finanzielle Unterstützung angewiesen, ohne die viele zusätzliche und innovative Angebote nicht umgesetzt werden könnten. Dank der großzügigen Spende von Rossmann kann dieses Projekt nun in diesem Jahr fortgesetzt werden – sehr zur Freude des Teams, der Kinder und deren Familien. Diese hoffen auch weiterhin auf Spenden, damit noch viele Kinder auch in Zukunft durch das Angebot der Reittherapie gefördert und gestärkt werden können.



Rossmann unterstützt das tiergestützte Förderangebot. Foto: privat

Neue Wege der Kommunikation

5. Juni: Flow Wedemark im Café Elternzeit

MELLENDORF. Am Donnerstag, 5. Juni, ist das Flow Wedemark zu Gast im Café Elternzeit. Familien erleben kreative Workshops, Yoga und Impulse für ein respektvolles Miteinander. Mutter-Kind-Yoga, Kreativ-Workshops oder Selbstbehauptung für Kids: Das Flow Wedemark ist ein besonderer Ort, an dem Frauen und Familien ein großes Unterstützungsangebot für die körperliche und mentale Gesundheit und Fitness erhalten. Einen Teil davon stellen Sonja Brundert, Anja Nözel und Su-

sanne Thiem am 5. Juni im Café Elternzeit von 15.30 bis 17 Uhr vor. Für alle, die Lust auf Bewegung haben, bietet Sonja Brundert einen Einblick in einfache Yoga- und Atemübungen. Auch die Kreativität kommt nicht zu kurz, denn die Familien haben die Möglichkeit, bunte und essbare Knete selbst zu gestalten. Anja Nözel gibt einen spannenden Einblick in ihr Selbstbehauptungsprogramm „Mut4Kids“ und spricht mit den Kindern darüber, was sie stärkt und wie Konflikte mit fair und respektvoll gelöst werden kön-

nen. Wer möchte, kann auch einen eigenen Gefühlskompass für daheim basteln. Neben Kaffee und Austausch haben auch die Erwachsenen die Möglichkeit, sich mit Susanne Thiem beim Selbstfürsorge-Bingo zu stärken und einen ersten Einblick in die Grundhaltung der Gewaltfreien Kommunikation (GfK) zu erhalten. Gemeinsam mit Giraffe Gerti und Rolf, dem Wolf, gibt sie Einblicke in die Wolf- und Giraffensprache und steht für Fragen zur Verfügung, wie Konflikte in Familien gewaltfrei und in Koope-

ration gelöst werden können. Das kostenfreie Angebot der Gemeinde Wedemark spricht alle Eltern an: Ob Mutter oder Vater, ob einheimisch oder zugezogen, aus der nahen Umgebung oder weiter Ferne, berufstätig oder nicht, ob jung oder in den besten Jahren, Patchwork, Regenbogen, alleinerziehend oder ganz klassisch – alle Elternteile sind willkommen. Jeden Donnerstag von 15.30 bis 17 Uhr sind dafür die Türen des Mehrgenerationenhauses im Gilborn 6 in Mellendorf geöffnet.



THE BOSSHOSS - BACK TO THE BOOTS
03. Oktober 2025 | Capitol

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

- 50 Cent & Mary J. Blige**
28. Juni 2025: Heinz von Heiden Arena
- 8. Sinfoniekonzert**
29. Juni 2025: Staatsoper
- Dean Lewis**
01. Juli 2025: Gilde Parkbühne
- Scorpions - 60th Anniversary**
05. Juli 2025: Heinz von Heiden Arena

- Schützenausmarsch Hannover 2025**
06. Juli 2025: Schützenausmarsch Tribüne
- Elisabeth - Schönbrunn-Version**
Diverse Termine: Staatsoper
- Dream Theater**
11. Juli 2025: Gilde Parkbühne
- La Dispute**
14. Juli 2025: Musikzentrum

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk
Burgdorf, Marktstraße 16



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Kirschblüte in Fukushima

20. Juni: Autorenlesung zum Themenschwerpunkt Japan in der VHS Langenhagen

LANGENHAGEN. Im Rahmen ihres diesjährigen Themenschwerpunkts Japan lädt die Volkshochschule Langenhagen zu einer Autorenlesung des Romans „Kirschblüte in Fukushima“ ein.

Das Buch handelt von der Faszination Japans, von den schillernden Lebenswelten westlicher Expats in Tokio, aber auch von einer außer Kontrolle geratenen atomaren Technologie. Der Erzählstrang teilt sich in mehrere Geschichten, die inmitten jener Katastrophe mit all ihren mitreißenden, beängstigenden und tragischen Momenten handeln. Sie berichten von Entwurzelung und Flucht, Fremdwerden im fremden

und im eigenen Land, um die Suche nach sich selbst und schließlich um neue Lebensentwürfe. Einige Protagonisten unternehmen den gefährlichen Versuch, unheilvolle Folgen des Unfalls zu enthüllen, und schließlich geht es auch darum, wie solche Katastrophen zukünftig durch Erdbebenvorhersage vermieden werden können.

Der Autor Johannes Balve lebt in Bonn und Berlin, ist promovierter Literaturwissenschaftler, Philosoph, Bildungswissenschaftler, freier Schriftsteller und Weltreisender, lehrte und forschte an deutschen und ausländischen Instituten und Universitäten – zuletzt in Japan auf einem Lehrstuhl für Germanistik und europäische



Kulturwissenschaft, wo er das Trauma der Fukushima-Katastrophe miterlebte, die er nun in seinem neuen Roman verarbeitet.

Die Veranstaltung findet am Freitag, 20. Juni, um 18.30 Uhr, im Bildungszentrum Langenhagen, Raum 01, statt. Die Adresse: Stadtparkallee 31, 30853 Langenhagen. Die Teilnahmegebühr beträgt zwölf Euro. Anmeldungen nimmt die VHS Langenhagen unter www.vhs-langenhausen.de entgegen.

Johannes Balve spricht im Rahmen der Veranstaltung über seine Erlebnisse in Japan während der Fukushima-Katastrophe.

Foto: privat

Sommerkonzert des ACL

LANGENHAGEN/BISSEN-DORF. Der Akkordeon-Club Langenhagen lädt herzlich zu seinem traditionellen Konzert ein. Am Sonntag, 15. Juni, um 15.30 Uhr, präsentiert das 1. Akkordeonorchester Langenhagen in der wunderschönen St. Michaelis Kirche in Bissendorf ein musikalisches Feuerwerk der Extraklasse. Unter der Leitung von Igor Krizman entführt das Orchester das Publikum auf eine spannende Reise durch die Welt der Musik. Freuen Sie sich auf ein vielseitiges Repertoire, das die gesamte Bandbreite des Akkordeons eindrucksvoll präsentiert: von mitreißenden Rhythmen bis zu gefühlvollen Melodien – hier ist für jeden Geschmack etwas dabei. Das Orchester freut sich sehr darauf, wieder in der St. Michaelis Kirche auftreten zu dürfen. Die hervorragende Akustik der Kirche bietet den perfekten Rahmen, um die Klangfülle und Vielfalt des Akkordeons besonders zur Geltung zu bringen. Der Eintritt ist wie immer frei! Wer die engagierte Vereinsarbeit und insbesondere unsere leidenschaftliche Nachwuchsförderung unterstützen möchte, kann dies am Ende des Konzerts mit einer kleinen Spende von Herzen tun. Weitere Informationen über den Akkordeon-Club Langenhagen finden Interessierte auf der Homepage: www.akkordeon-club-langenhausen.de oder direkt beim 1. Vorsitzenden Jan Hülsmann unter der Telefonnummer (0160) 718 29 66.

AnzeigenSpezial

50 JAHRE ANNA-SCHAUMANN-STIFT

BETREUUNG NACH HÖCHSTEN STANDARDS

Diakonisches Altenpflegeheim im Zentrum von Langenhagen begeht Jubiläum

1962 und 1971 stiftete die Langenhagerin Anna-Schaumann (1898-1981), die durch einen Landverkauf zu Vermögen gekommen war, ein Baugrundstück und 3,5 Millionen D-Mark Startkapital an den Verein Birkenhof. So ermöglichte sie die Errichtung des 1975 eröffneten Pflege- und Beratungszentrums Anna-Schaumann-Stift am Ilseweg. „Ich bin ein zufriedener Mensch und möchte, dass auch andere Menschen glücklich werden“, gab sie damals zu Protokoll.

Auch heute erfüllt das Anna-Schaumann-Stift, seit 2007 unter der diakonischen Trägerschaft von Bethel im Norden, höchste Ansprüche an Geborgenheit, Gemeinschaft und Betreuung für ältere und pflegebedürftige Menschen. Neben dem vollstationären Bereich mit 136



Im Anna-Schaumann-Stift finden 136 Bewohner nicht nur Betreuung nach höchsten Standards, sondern auch Geborgenheit und Gemeinschaft.

Foto: Ramin Faridi

Plätzen gibt es auf dem großzügig angelegten Areal auch die Wohnanlage Sollingweg mit 48

Wohnungen. Neu ist der ca. 3.000 qm große, barrierefrei zugängliche Sinnesgarten mit Kräuterbeeten und Obstgehölzen, der über einen Zeitraum von drei Jahren in drei Bauabschnitten entstand und mit dem alten Garten verbunden ist.

Der Alltag im Anna-Schaumann-Stift ist geprägt durch ein abwechslungsreiches Tagesprogramm. Die Soziale Betreuung organisiert Feste, Gedächtnistraining, Dia-Vorträge, kreative Angebote und gesellige Nachmittage für Bewohner/innen, Angehörige und Gäste. Hinzu kommen unter der Woche – oft auch am Wochenende – tägliche, abwechslungsreiche

Darbietungen von externen Künstlerinnen und Künstlern. „Wir möchten unseren Bewohner/innen damit jeden Tag ein neues kulturelles Angebot bieten“, sagt Dietmar Schwabe, Koordinator der Sozialen Betreuung.

Als Teil der Birkenhof Altenhilfe gGmbH ist das Anna-Schaumann-Stift Mitglied im Diakonischen Werk der Evangelisch-lutherischen Landeskirche Hannovers. „Das Angebot der Seelsorge gehört für uns daher selbstverständlich zu einer ganzheitlichen Betreuung dazu“, hebt Einrichtungsleiter Sebastian Hasemann als besonderes Merkmal hervor.



Der jüngste Bauabschnitt vom Sinnesgarten wurde im Januar 2025 eingeweiht.

Foto: Ramin Faridi

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

WIR GRATULIEREN UNSEREM LANGJÄHRIGEN PARTNER ZUM 50. JUBILÄUM

WEITERHIN VIEL ERFLOG WÜNSCHEN
RALF DAHLKE UND MITARBEITER

FA. DIETER DAHLKE
BAUGESCHÄFT GMBH
TEL. 0511/ 52 19 73

Wir gratulieren zum 50-jährigen Jubiläum und freuen uns auf eine weiterhin vertrauensvolle Zusammenarbeit.

☎ 0511 69 90 55 ✉ info@weiss-fietje.de

WIR GRATULIEREN

zu 50 Jahren Anna-Schaumann-Stift!

www.merkur-apotheke.eu

Anna-Schaumann-Stift

Wir für Sie!

50 Jahre in Langenhagen

Komm gerne als Fachkraft in unser Team und bewirb dich direkt über den QR-Code!

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel,
Birkenhof Altenhilfe gGmbH, Anna-Schaumann-Stift,
Telefon 0511 77091

Bethel

Der Stadtteilbauernhof – ein Erlebniszentrum mitten in der Stadt

Die **magaScene** gibt **OUTDOOR-TIPPS FÜR KIDS**

HANNOVER. Der Stadtteilbauernhof am Sahlkamp (Rumpelstilzchenweg 5) ist etwas ganz besonderes und im weiten Umkreis sicherlich einzigartig. Hier können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 14 Jahren am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag nachmittags kostenlos von 14.30 bis 18 Uhr das Leben auf einem Bauernhof kennenlernen.

Wichtig ist: Das ist kein Streichelzoo mit vielen verschiedenen Tieren. Wer hier dabei sein möchte, der muss auch mit anfasen. Es gibt viel zu tun auf dem Bauernhof. Das bedeutet, dass zum Beispiel gemeinsam die Tiere versorgt und die Ställe saubergemacht werden. Durch die Mitarbeit auf dem Bauernhof lernen die Kinder, Verantwortung für die Tiere und ihr Umfeld zu übernehmen. Nach gemeinsamer Arbeit dürfen die Kinder und Jugendlichen natürlich auch alle Tiere genauer kennenlernen. Schafe, Ziegen, Ponys und Kaninchen können gestreichelt werden, die Esel freuen sich immer über einen Spaziergang um den Märchensee, und mit den Schweinen kann man viele verschiedene Tricks einüben.

Kinder und Jugendliche haben hier die Möglichkeit, sich ihren eigenen Spielraum an der frischen Luft selbst zu gestalten. Verschiedene Angebote mit den



Es gibt viel zu Entdecken auf dem Stadtteilbauernhof
Foto: SPATS e.V./Claudia Becker

Tieren, bei der Wollverarbeitung oder beim Holzbau und Basteln werden gerne angenommen. Auch im Garten können die Kinder beim Einsäen, Gießen und Ernten mithelfen oder auch selbst Brot backen oder Käse herstellen und so einen Bezug zur Herkunft von Lebensmitteln

herstellen. Über das Jahr verteilt gibt es auch diverse Veranstaltungen und Ferienaktionen im Stadtteilbauernhof. Auch Projekte wie der Naturkinderladen „Die Eselfreunde“ laden regelmäßig zum Mitmachen ein. Schaut einfach mal auf die Webseite. Eine Regel ist hier ganz

wichtig: Damit die Kinder und Jugendlichen wirklich ihren eigenen Raum haben, müssen Erwachsene draußen bleiben! Bringen und Abholen ist selbstverständlich ok, aber Erwachsene haben keinen Zutritt zum Bauernhof. Für Kinder unter 6 Jahren gilt das leider



auch, sie haben aber die Möglichkeit, um den Stadtteilbauernhof herum spazieren zu gehen. Alle Tiere können von dort aus beobachtet werden. Entlang des Zaunes sind verschiedene Infostände und kleine Spiele installiert. Wir wünschen Euch viel Spaß auf dem Stadtteilbauernhof am Sahlkamp. Träger des Angebots ist der Verein Spats e.V., der sich natürlich auch über Spenden oder die Übernahme einer Tierpatenschaft freut, um dieses einzigartige Angebot weiter zu ermöglichen und weiter auszubauen.

➔ Mehr Infos dazu, anstehende Termine, Aktionen und vieles mehr findet sich hier: www.stadtteilbauernhof-hannover.de

Wer der Stadtteilbauernhof erleben will, muss auch mit anfasen.
Foto: SPATS



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

ANZEIGE

Endlich Schluss mit hartem Stuhl!



Sie können nicht regelmäßig auf die Toilette gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsbeschwerden: Jeder Siebte ist zumindest gelegentlich davon betroffen. Auf der Toilette geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das ständige Gefühl ei-

ner nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Ganz klar: Die Verstopfung muss weg! Doch wie geht das am besten? Wir haben nachgeforscht.

Ursachen

kaum zu vermeiden
Die Ursachen für Verstopfung und harten Stuhl sind vielfältig: Sie reichen von falscher Ernährung und Stress über die Einnahme bestimmter Medikamente bis hin zum wiederholten Aufschub des Toilettengangs bzw. bei Kindern auf-

grund von Schamgefühl in der Schule. Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit mit einer sanften Methode von ganz alleine wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

Wie helfen Ballaststoffe?

Werden genügend Ballaststoffe in der richtigen Kombination zugeführt, sorgen diese durch einen wissenschaftlich bestätigten 3-fach-Effekt rasch für eine Verbesserung:

- 1) Der Stuhl wird weicher, wodurch die Darmentleerung erleichtert wird.
- 2) Die Gleitfähigkeit wird erhöht, wodurch der Stuhl leichter den Darm passieren kann.
- 3) Die Darmbewegung wird angeregt.*

Entsprechende Präparate gibt es in der Apotheke. Diese sind in der Regel sehr gut verträglich, haben keinen Gewöhnungseffekt und können somit, wann immer Bedarf besteht, eingenommen werden.

Effektive Ballaststoff-Formel

Besonders gerne empfehlen Apotheker hier das fruchtige Ballaststoff-Getränk Darm aktiv von Dr. Böhm®. Es enthält eine ausgewogene Kombination 5 verschiedener pflanzlicher Ballaststoffe und sorgt insbesondere dank dem enthaltenen Flohsamen für eine rasche Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung – spürbar schon nach der Einnahme von 1–2 Sachets.** Für Kinder ab 6 Jahren empfiehlt sich die Einnahme eines halben Sachets.

Bestehen Sie in der Apotheke auf Dr. Böhm® Darm aktiv – seine spezielle Zusammensetzung mit Ballaststoffen aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel ist in ganz Deutschland einzigartig. Sollte es noch nicht verfügbar sein, bestellt es Ihre Apotheke gerne für Sie.

*Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16. **PKA-Produkt-Test (PKA Club, 10/2023)

Schweres Gepäck im Darm?

Praktisch bei Verstopfung

Verstopfung auf Reisen entsteht oft durch Änderungen im Tagesrhythmus, ungewohnte Ernährung, Stress und Flüssigkeitsmangel. Auch hier wird die zusätzliche Einnahme von Ballaststoffen empfohlen. Bei Dr. Böhm® Darm aktiv kommt zugute, dass das Trinkpulver bereits vordosiert und in Einzel-Sachets verpackt ist. So findet es in jeder Reiseapotheke Platz.



Sanfte Lösung bei hartem Stuhl



- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern (ab 6 Jahren)

Für Ihren Apotheker: Dr. Böhm® Darm aktiv
PZN: 19251696 (6 Sachets)
PZN: 19105730 (20 Sachets)

► Stellenmarkt

Mein Gartenparadies von



Wir suchen Dich

- **Vorarbeiter/in im Garten-und Landschaftsbau (m/w/d)**
- **Helfer/in im Garten-und Landschaftsbau (m/w/d)**
- **Gärtner/in der Fachrichtung Staudengärtnerei (m/w/d)**

Azubi 2025

- **Ausbildung zum Gärtner/in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)**
- **Ausbildung zum Kaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d)**

Wir bieten: attraktive Bezahlung, Zuschuss vermögenswirksame Leistungen oder Zuschuss zur Altersvorsorge, fachliche Weiterbildungsangebote und Personalrabatt.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

florus Gartenbetrieb GmbH | Burgwedeler Str. 64 | Isernhagen HB
Tel. 0511/779348 | info@florus-garten.de | www.florus-garten.de



Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Elze
- Bissendorf
- Wiechendorf
- Negenborn
- Langenhagen
- Schwarmstedt
- Bothmer



Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

epaper.extra-verlag.de



Als Einrichtung der Eingliederungshilfe realisieren wir Ressourcenorientierung und Work-Life-Balance für Klient*innen und Mitarbeitende

Für unser Team des ambulant betreuten Wohnens suchen wir im Rahmen der qualifizierten Assistenz eine*n

• **Sozialpädagogen, Pädagogen oder Sozialarbeiter (m/w/d) in Teilzeit mit 20 Stunden/ Woche**

Weitere Informationen unter www.haus-mohmuehle.de.

Deine schriftliche Bewerbung bitte an:

Einrichtungen für psychisch Genesende Mohrmühle GmbH,
Mohrmühle 1, 30900 Wedemark oder
bewerbung@haus-mohmuehle.de



18268701_002625

Wir suchen **Kommissionierer m/w/d** auf 556 € Basis in Großburgwedel gerne auch rüstige Ruheständler
Gerhard Küster GmbH
Bewerbung@sanikue.de
04106 7999927

17989201_002625

Bürokauffrau (m/w/d)

Arbeitsort: Isernhagen
Du bist organisiert, kommunikativ & schätzt ein gutes Team? Freu dich auf spannende Aufgaben in einem Familienunternehmen in Vollzeit.
<https://jobs.von-wueffling.de/>
Volker von Wülfing Immobilien GmbH
Personalwesen@von-wueffling.de

Produktionshelfer m,w,d zu sofort, Maschinen bedienen, anzu-lernende Tätigkeiten. teilw. Schicht-dienst. Deutsch Voraussetzung
www.teamatwork-hannover.de
☎ (05 11) 22 06 63 60

HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!

johanniter.de/spenden-stiften/anlassspenden

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Wedemark (Post)
- Kaltenweide
- Schulenburg
- Engelbostel
- Mellendorf

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



17296101_002625

► Immobilien

Wedemark...

Großzügige Villa auf Traumgrundstück mit 6 Zi., ca. 472m² Wfl., EBK, Gä.-WC, HWR, Kaminzimmer, Schwimmbad mit Sauna, Terrasse, ca. 3.581m² Grdst., Bj. 1993, B: 99,60 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 980.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

Wedemark...

OT: Bissendorf, geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 176m², EBK, Kamin, HWR, 2 Bäder, KR, Terr., Grg. + Stellpl., ca. 1.200m² Grdst., Bj. 1977, B: 110,9 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 595.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

Garbsen...

Schloß Ricklingen: renoviertes Einfamilienhaus, 4 Zimmer, 116m² Wfl., EBK, Gäste-WC, Vollkeller, Garage, 3.053m² Grdst., Bj. 1968, B: 227,2 kWh/(m²a), Öl ZH, Kl: G, KP: 499.000,-
www.von-wueffling-immobilien.de 0511-1260770

Garbsen...

Schloß Ricklingen: Bauernhaus in Idyll. Lage, 5 Zi., 126m², EBK, KR, 726m² Grdst., Bj. 1870, B: 275,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 299.000,-€.
von-wueffling-immobilien.de 0511-1260770

Langenhagen...

Gemütliche 4 Zi. ETW, 92m² Wfl., 4. OG, 2 Bäder, Südbalkon, Stellpl., Bj. 1979, Erbpacht: 53,50,-€ p.M., Rest-laufzeit: bis 16.10.2078, V: 104 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 150.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

Wedemark...

OT: Bissendorf, moderne, großzügige Maisonettewohnung mit 3 Zimmer, ca. 95m², 1. OG, EBK, 2 Bäder, Terrasse, Stellplatz, Bj. 1997, V: 74,10 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 330.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

Langenhagen...

Gut geschnittene 3 Zi. ETW, 2. OG, ca. 88m², Gä.-WC inkl. Dusche, EBK, Blk., Garage, Bj. 1991, V: 93,90 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 280.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

Langenhagen...

Vermietete 2 Zi. ETW, ca. 65m², 4. OG, Südblk., KR, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 20.000,-€) Bj. 1996, V: 55,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 195.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

► **Baugrundstücke Angebote**

Lgh.-Hainhaus...

Zwei Baugrdst. mit Feldrandlage, 2.400m² Grundstück, bebaubar nach Bebauungsplan, erschlossen, ohne Altbestand, können auch einzeln erworben werden, KP: 760.000,-
von-wueffling-immobilien.de ☎ 1260770

► **Immobilienangebote**

3-Zimmer-ETW ges.

Ernährungsberaterin sucht mit ihrem Partner eine gepflegte ETW. Gerne mit Keller-/Abstellraum (k. Bedingung). Zu sofort oder später. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Sympathisches Paar su.

nach dem Auszug der Kinder eine charmante Eigentumswohnung mit 2 bis 3 Zimmern. Gerne mit Balkon (keine Bedingung). Telefon: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Pärchen mit Zwillingen...

sucht eine helle ETW mit mind. 4 Zi. in familienfreundl. Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Muss). Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

► **Immobilienangebote**

Helle ETW gesucht...

Assistentin der Geschäftsführung su. eine sonnige 2-Zimmer-ETW in einem gepf. Wohnhaus. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

► **Vermietung**

2-Zimmer-Wohnung mit Balkon in ruhiger Lage zu vermieten Helle 2-Zimmer-Wohnung mit 517m² Wohnfläche, Küche, Bad, Balkon und Kellerraum in Godshorn. Kaltmiete: 500€, Nebenkosten: 120€, Gesamtmiete: 620€ Die Wohnung eignet sich ideal für Rentner. Ruhige Wohnlage mit guter Anbindung an den ÖPNV und Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe. Bezugsfrei ab 01.07.2025. Besichtigung nach Vereinbarung. Voraussetzung: Zahlung von drei Monatskaltmieten im Voraus. ☎ (01 59) 06 67 85 20

Garage in Hannover-Vinnhorst, Erikastr., 75 € ☎ (01 76) 51 79 50 95

► **Mietgesuche**

Gerne auch ländlich...

Steuerfachangestellter su. für sich und seine Familie ein gut geschnitt. Haus (RH, DHH o. EFH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renovieren. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Charmantes Haus ges.

Maschinenbauingenieur su. mit seiner Partnerin ein hochwertig ausgestattetes EFH o. Villa mit mind. 5 Zi. und schön angelegtem Garten. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Solides Haus ges.

Handwerklich begabtes Paar sucht ein helles Haus (RH oder DHH) mit mind. 100m² Wfl. und kl. Garten. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Assistenzarzt sucht...

für seine Familie ein freistehendes EFH mit mind. 150m² Wfl. und guter Ausstattung. Gerne mit Carport oder Garage (kein Muss). Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffling-immobilien.de

Junge Familie sucht Haus (EFH, MFH) zum Wohlfühlen in Hannover oder Umland gern mit Garagen.
☎ 01 70 -9 60 97 97

► **Bekanntschaften Ehwünsche**

Theresa, 69 J., hüb. Witwe, familiär unabhängig u. viel allein. Ich suche e. ehrl. Mann, den ich um seinetwillen lieb haben darf. Gemeinsam könnten wir es uns richtig schön machen. Ich fahre gerne Auto, koche vorzüglich u. würde mein schönes Zuhause auch aufgeben. Rufen Sie ü.b. PV an, unser Glück ist zum Greifen nah. **Tel. 0152-24910120**

Christiane, 65 J., mit schlanker Figur, aufrichtig, seit vielen Jahren eine gute Autofahrerin. Es ist nicht schön, allein zu sein u. die Einsamkeit fällt mir als Witwe nicht leicht. Ich hoffe so sehr, dass ich Ihnen schon bald eine liebev. Partnerin sein kann. Einfach wieder zu zweit sein. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück **Tel. 0800-7774050**

Helena, 77 J., in Polen geboren u. lebe seit sehr vielen Jahren hier. Ich bin freundlich, ordentlich im Haushalt, genieße Spaziergänge in der Natur u. bin umzugsbereit. Ich freue mich, einen lieben Mann hier aus der Umgebung kennenzulernen. PV **Tel. 0162-7928872**

Gudrun, 68, schlank, gutausg., liebevoll, ehrlich, Autofahrerin, kocht gern, flexibel, tatkräftig, evtl. umzugsbereit, wünscht sich ein neues "Wir-Gefühl". **PV WEL ☎ (01 51) 21 49 62 68**

Muntere Rentnerin, Mitte 80 (1,60/63) sucht fitten Partner für Freizeit. ☎ (01 77) 1 54 25 33

Mein Personal Trainer ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

► Handwerker

Dachdeckerei: Reparaturen bis zum Neubau, Flachdacharbeiten, Kostenlose Beratung vor Ort. ☎ 0173/3427547

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441**

Maler mit freien Terminen, bietet an: Maler- und Putzarbeiten, innen und außen, sauber, zügig, termingerecht ☎ (01 63) 68 45 012

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M & S ☎ (0 15 2) 10 733 246

Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP. -10% Rabatt ☎ 0176 23608987

Matias Leinz Bedachungen ☎ (01 62) 4 41 84 59 ✉mleinz@mldach.de

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369 Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71

Fa. Schmidt bietet an **Gartenarbeit inkl.Entsorgung ☎ (01 52) 10 51 30 63**

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

► Handwerker

HBM Holzbau Mette GmbH

- **Zimmerei**
- **Innenausbau**
- **Dacharbeiten**
- **Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“**

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

13171501_002625

HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause.
Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung

☎ **(0 5139) 9 53 10 40**

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

► Handwerker

Umzüge , Entr.,Transp. 0511/71657401

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

► Garten

Garten- und Landschaftsbau Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege

Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus Schnell u. preiswert **Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79**

4619901_002625

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11

16251701_002625

► Automarkt



Walter Locker GmbH
Inh. D. Grämer/M. Grämer
Autolackiererei · Unfallreparaturen
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

1. Kfz-Entsorgung kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str.63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40 0174 - 7 20 16 01

4007401_002625

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

34616501_002624

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, **www.wm-aw.de** Fa.

Familienanzeigen

inserieren unter 0800-1544233

► Dies & Das

Fassadenanstriche

m. Siliconharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenl. Angebote **Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37**

Kegelverein sucht für samstags alle 4 Wochen von 14-17 Uhr Pärchen ab 50 Jahre zum Kegeln und gemütlichen Beisammensein. ☎ (05 11) 9 69 40 72 oder ☎ (01 72) 5 12 65 97

Garagenflohmarkt:

Kinderkleidung ab Gr. 62, Bücher, Deko uvm., am 07.06.25 von 10 - 16 Uhr, An der Celler Bahn 4, 30855 Langenhagen **Liebevolle Urlaubsbetreuung** für kleine Hündin in Kaltenweide gesucht ☎ +49 176 890 33 284

Haushaltsauflösung ab 18.5.25 (sonntags bis 15.6.25) von 10 bis 15 Uhr Ringstr. 9 in Lgh. ☎ 0 17 86 36 73 01

Modelleisenbahn , Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen Tel 0151 17957706

Swarovski Kristallfiguren gesucht auch Sammlungen ☎ 0 17 49 09 24 34

Alzheimer

Forschung braucht Ihre Hilfe!



www.breuerstiftung.de

► Verkäufe

Kettler Tour 400 , Cardiorad bis 120 Kg, 400€ ☎ (05 11) 77 75 35

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!



Lgh. 0511 / 54 61 52 66
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege **keine** Entl.-Leistung n. \$45b

34085701_002624

► Kaufgesuche

Silber-Gold-Münzen

Briefmarken, An- und Verkauf

Sammlerladen Ralf Miedeck

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr

Schützenstraße 22 / Lgh

0511-778172

5072001_002625

Achtung großer Ankauf!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (0152) 15 23 78 11

Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

!Kaufe Uhren aller Art ☎ 01605319258!

► Familienanzeigen



Unsere Kinder heiraten

Britta & Marcel

Trauung am 05. Juni 2025 um 14 Uhr
im Rathaus in Garbsen

Wir freuen uns sehr

Gisela & Burkhard
Bennigstorf

Petra & Michael
Liedtke

18124801_002625

Waltraut Wilke

Herzlich danken

möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Buck für seine tröstenden Worte.

**Karin, Bernd, Robert
André, Anna und Theo**

Elze, im Mai 2025

18128001_002625



*Du bist aus unserer Mitte gegangen,
aber nicht aus unserem Herzen.*

Monika Bigge

* 14.02.1947 † 29.04.2025

Danke für die schönen Zeiten.

Dein Schatz (Hans)

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 05.06.2025 um 11.00 Uhr in der Kapelle des Grenzheider Friedhofes, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen statt.

Anstelle von freundlich zugedachten Blumen bitte ich um eine Spende an den Verein krebskranker Kinder e.V., IBAN: DE35 2507 0070 0030 4030 03, Kennwort: Monika Bigge

18487801_002625

HEBECKER BESTATTUNGEN

*Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen
Erledigung der Formalitäten
Bestattungsvorsorge
Bestattungen auf allen Friedhöfen*

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

34145301_002624

Mit ihm zu leben war schön,
ohne ihn zu leben, müssen wir erst lernen.

Achim Korgoll

* 26. Oktober 1955 † 18. Mai 2025

In Liebe

**Deine Inge
Yvonne und Lars
mit Levi und Len
Dennis und Irina
deine Mama
sowie alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 4. Juni 2025, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Berkhof, Am Wittegraben, statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

18111601_002625

*Einschlafen dürfen, wenn man sein Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.
Hermann Hesse*



**Heinrich (Heino)
Moldenhauer**

* 12.03.1926 † 16.05.2025

In liebevoller Erinnerung

**Gerda Moldenhauer
im Namen aller Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

18615301_002625

*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*

Ursula Bertram

* 21. Juni 1943 † 29. April 2025

Es war, als hätt der Himmel die Erde still geküsst.

Manfred Bertram

* 21. Mai 1938 † 13. Januar 2025

Gute Reise Mulle & Alterchen
Klaus und Kerrin mit Bosko und Sly

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18.

17905001_002625



Man lebt zweimal.
Das erste Mal in der Wirklichkeit.
Das zweite Mal in der Erinnerung.
Honore' de Balzac

Anni Reusch

geb. Kohlrust

* 2. April 1940 † 19. Mai 2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Alfred Reusch
Alfried Reusch und Kerstin
mit Amelie und Adrian
Annette Reusch und Robert
mit Leon und Aron
sowie alle Angehörigen**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen, c/o Familie Reusch, 30900 Wedemark, Wedemarkstraße 74

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 6. Juni 2025, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle Gailhof, aus statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

18542401_002625

*Sechs Herzen im Gleichklang im Schlag,
das ist Familie, das macht uns stark.
Doch nun weinen dreie sehr,
denn nach kurzer, schwerer Krankheit,
schlägt das vierte auch nicht mehr!*

Ingrid Kalis

Langenhagen, Mai 2025

18045101_002625

Heinz
Sielmann
Stiftung



Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419



www.sielmann-stiftung.de/testament

Einschlafen dürfen, wenn man sein Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.
Hermann Hesse

Gerhard Loitz

* 18.11.1936 † 25.05.2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Gerda
Claudia und Ralf
Monika und Michael
Marius und Julina
Marlon und Pauline**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 04.06.2025, um 12.00 Uhr, von der Kapelle des Friedhofes Engelbostel, Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen-Engelbostel, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Gedanken – Augenblicke

sie werden uns immer an dich erinnern und uns glücklich und traurig machen und dich nicht vergessen lassen.

Norbert (Fuzzy) Hertrampf

* 1.12.1940 † 19.05.2025

Wir werden dich sehr vermissen, drück Mama ganz lieb von uns.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

**Thomas und Kevin, Emily
Tanja und Meik mit
Kim und Florian
Michelle und Kelvin**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf Sylt statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130-8738



*„Das ist Schicksal und dem Schicksal kann man nicht aus dem Wege gehen.“
Das wars, was Du immer wieder gesagt hast.*

Thea Hanebuth

* 06.08.1927 † 25.05.2025

Wenn man einen geliebten Menschen verliert, gewinnt man einen Schutzengel dazu.

Was bleibt sind Liebe und viele schöne Erinnerungen. Wir lieben Dich und werden Dich nie vergessen.

**Deine Enkel Michael, Anja & Carsten
Dein Urenkel Morice & Saskia**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 06.06.2025, um 10.00 Uhr von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106, 30855 Engelbostel, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

DER MEISTERBETRIEB

Gut zu wissen, dass es uns gibt.

Alles aus einer Meisterhand an der Walsroder Straße

18547801_002625



NAETHE SEIT 100 JAHREN

Ist es nicht beruhigend, zu wissen, einen Partner an seiner Seite zu haben in Zeiten der tiefsten Trauer? Der einen Sicherheit, Orientierung und Trost gibt, wenn es wirklich nötig ist im Leben.

0511.72 59 55 55
Walsroder Straße 89



18279801_002625

Die Stunde ist gekommen, beendet ist dein Tun, die Kraft ist dir genommen, die niemals wollte ruhn.

Käthe Weidner

geb. Gebauer
* 18.05.1931 † 18.05.2025

Du hast in deinem ganzen Leben das Beste nur für uns gegeben.

Wir sind so traurig, aber auch dankbar, dass wir dich so lange bei uns haben durften.

**Andrea und Michael Wink
mit Sabrina**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 03. Juni 2025, um 12.00 Uhr, in der Kapelle des Kirchenfriedhofes Langenhagen, Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen, statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*„Gott hat uns nicht gegeben den Geist der Furcht, sondern den Geist der Kraft, der Liebe und der Besonnenheit.“
2. Timotheus 1,7*

Danke

Es ist schwer einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist gut zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Verbundenheit meinem geliebten Mann entgegengebracht wurden.

Eckhard Röder

* 7. 5. 1934 † 12. 4. 2025

Wir bedanken uns für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die Traueransprache von Herrn Pastor Klöcker, die musikalische Umrahmung der Trauerfeier und zahlreiche Spenden für die DLRG.

Christa Röder

Langenhagen - Schulenburg, im Mai 2025

18608401_002625



RICHARD EGGERSGmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de



3851202_002625

Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

neu fotorealistisches Sandstrahlen
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein, Glas, Metall o. andere Materialien.

Grabmale
Grababdeckungen
Grabumrandungen
Beschriftung von Hoffindlingen

www.steinmetz-borgwardt.de Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104

BESTATTUNGSINSTITUT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

29817901_002623

DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de



34128101_002624

Familienanzeigen inserieren

Telefon: 0800-1544233
oder per E-Mail an:
familienanzeigen@madsack.de

ECHO



DER FAMILIENBESTATTER



NORBERT NAETHE

Immer für Sie da.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999
www.norbert-naethe-bestattungen.de

18277901_002625

Rat stimmt dem Schuldenhaushalt zu

Einsparungen bei freiwilligen Aufgaben wollen die meisten Politiker nicht – sie seien wichtig für die Lebensqualität.



Abstimmung im Bürgerhaus: Fast alle heben die Hand.

Foto: Kathrin Götz

WEDEMARK (GÖT). Die Einnahmen der Gemeinde Wedemark für das Jahr 2025 liegen laut Haushaltsplan knapp über 80 Millionen Euro, die Ausgaben über 93 Millionen. Und im nächsten Jahr steigt der Fehlbetrag noch an: Knapp 15,2 Millionen Defizit stehen dann im Plan. Mit viel Zähneknirschen hat die große Mehrheit der Ratsmitglieder dem Doppelhaushalt 2025/26 am Montagabend dennoch zugestimmt.

Die Gemeinde rechnet damit, dass ihr Schuldenstand bis 2028 über 140 Millionen Euro steigt. Bislang liegt er bei gut 101 Millionen – das entspricht jetzt schon einer Pro-Kopf-Verschuldung von 3385,35 Euro für jeden Wedemärker und jede Wedemärkerin. In den nächsten Jahren wird

dieser Betrag voraussichtlich auf fast 4800 Euro steigen.

Investieren wird die Gemeinde in Straßen und Schulen, in Feuerwehrhäuser und etliche andere öffentliche Einrichtungen, außerdem ist Geld für die Planung eines Rathausanbaus vorgesehen, denn die Verwaltung kommt schon länger nicht mehr mit dem Platz in ihrem Gebäude aus. Die Einnahmen gehen zurück oder stagnieren, die Ausgaben steigen. Noch mögen sich die meisten Politikerinnen und Politiker aber nicht den Gestaltungsspielraum nehmen lassen, wie SPD-Sprecher Jean-Pascale Schramke in seiner Rede ausführte.

Die freiwilligen Leistungen wolle man nicht aufgeben – diese hatte die Gemeindeverwaltung

im sogenannten Haushaltssicherungskonzept zur Disposition gestellt. Aus diesem Grund hatten sich die Beratungen und Verhandlungen dieses Mal über fünf Monate hingezogen.

Musikschule, Jugendkunstschule, Volkshochschule, Mehrgenerationenhaus, Kulturveranstaltungen, Freiwilligenagentur, dazu die Unterstützung für Vereine, Freibad, Eishalle: Diese und weitere Ausgaben trügen dazu bei, das Leben in der gern zitierten „Wohlfühlgemeinde“ wirklich lebenswert zu machen, betonte Schramke. Eine Erhöhung der Grundsteuer-Hebesätze und der Gewerbesteuern werde man gegen Ende des Jahres prüfen, wenn neue Zahlen vorlägen.

Der Druck im Gemeindehaushalt sei ja auch nicht hausge-

macht, sondern entstehe dadurch, dass Bund und Land der Wedemark, wie auch den anderen Kommunen, immer mehr Aufgaben übertrügen, betonte der SPD-Sprecher. Das sieht auch CDU-Sprecher Markus Schmieta so – CDU und SPD bilden die Mehrheitsgruppe im Gemeinderat. Beide betonten, dass aus ihrer Sicht Bund und Land endlich dafür sorgen müssten, dass die Kommunen besser finanziert würden.

Man habe versucht, etwa bei den Sachkosten der Verwaltung Einschnitte vorzunehmen, die noch verkraftbar sind, und auch am Personaltabelleau etwas gekürzt, sagte Schmieta. „Einen etwas größeren Effekt hätten wir uns allerdings von den Ergebnissen der Organisationsuntersuchung versprochen“, sagte Schmieta. Von Digitalisierung und effizienteren Arbeitsmöglichkeiten habe man sich Einsparpotenziale erhofft, sei aber enttäuscht worden, fuhr der Unionspolitiker fort.

Die Untersuchung war in Auftrag gegeben worden, auch weil der Platz im 2011 gebauten Rathaus am Fritz-Sennheiser-Platz schon eine ganze Weile nicht mehr ausreicht. Das Ergebnis werde nicht veröffentlicht, sagte Gemeindeglieder Ewald Nagel auf Nachfrage.

Noch weniger zufrieden ist Norbert Bakenhus (Grüne), der für sein Ratsbündnis Grün & Drei sagte, der Bericht sei auch erst zu den Haushaltsberatungen vorgelegt worden. Er lasse ihn ratlos zurück, sagte Bakenhus: „Dass Abläufe in der Verwaltung dadurch verbessert werden, dass man mehr als ein Dutzend neuer Stellen schafft – mag sein. Aber nachvollziehbar begründet wird es nicht.“

Grün & Drei arbeitet konstruktiv mit der Mehrheitsgruppe zusammen, kommt aber beispielsweise beim geplanten Rathausausbau zu anderen Ergebnissen. „Wir könnten uns etwa vorstellen, zusätzliche Büroflächen für einige Jahre anzumieten, um die Situation im Rathaus zu entschärfen, aber die Millioneninvestition für einen Anbau zu verschieben“, sagte er.

FDP-Politiker Eric van der Vorm sagte, von der Untersuchung habe er von Anfang an abgeraten: „Ich habe gesagt, das würde nichts bringen.“ Er müsse sich zurückhalten, weil er aus verschiedenen Gründen diesmal nicht an den Haushaltsberatungen teilnehmen könne, sagte der erfahrene Politiker. An einigen Einsparungen, beispielsweise Zusammenlegungen kleiner Feuerwehren, finde er aber nichts Falsches.

Nach Verweigerung klang die kurze Haushaltsrede von AfD-Frau Antje Lange: Der geplante Neubau der Grundschule und der Bau von Windkraftanlagen seien für sie ein „No-Go“, sagte sie und warf den Ratskollegen darüber hinaus vor, dass sie nicht auf zwei zusätzliche Ratsmandate verzichteten, die der Gemeinde zustünden, weil sie die Einwohnerzahl von 30.000 überschritten hat.

Lange habe sich an den Haushaltsberatungen nicht beteiligt – im letzten Moment mit Vorschlägen zu kommen, sei zu spät, gab Schramke noch zurück. Die Gegenstimme der AfD blieb die einzige bei der Abstimmung, die Vertreter von WPW und FDP enthielten sich.

Ü40 des SV Resse bedankt sich

Neue Trikotsätze und Hoodies



Große Freude...

Foto: privat

RESSE. Die Ü40 des SV Resse bedankt sich ganz herzlich bei ihren Sponsoren, der Firma Kreuschner Werbeartikel, der Firma Elektrotechnik Zobel, sowie dem Förderkreis des SV Resse, für die neuen

Trikotsätze und die Hoodiejacken. Nach längerer Zeit konnte man endlich einen gemeinsamen Fototermin in Duhnen/Döse auf Klassenfahrt finden.



... über das gesponsorte Equipment-

Foto: privat

Die Risiken des Dampfens

Workshop am Gymnasium Mellendorf: E-Zigaretten, Shishas & Co: Was steckt wirklich dahinter?

MELLENDORF. Was früher die Zigarette war, ist heute der Vape: bunt, duftend – und nicht ohne Risiko. Daher nehmen alle Sechstklässler des Gymnasiums Mellendorf am verpflichtenden Vape-Präventions-Workshop teil. Gemeinsam mit Fachkräften der Prisma gGmbH, einer anerkannten Suchtpräventionsstelle aus Hannover, beschäftigten sich die Schüler mit dem Trend „Dampfen“ – und allem, was dazu gehört. In 135 Minuten ging es nicht nur um E-Zigaretten, sondern auch um Shishas, Liquids und Gesetze. Was ist eigentlich drin im süßlich duftenden Dampf? Ist das harmloser als Rauchen – oder sogar gefährlicher? Und was sagt das Jugendschutzgesetz dazu? „Der Workshop war für unsere Schüler interaktiv, anschaulich und alles andere als langweilig“, so Franziska Jaap, die als Koordinatorin für den Jahrgang in Kooperation mit der Schulsozial-

arbeit am Campus W die Workshops organisiert hat. „Die Jugendlichen lernen die verschiedenen Geräte und Inhaltsstoffe kennen, diskutieren über Werbung, Gruppendruck und Online-Trends – und erfahren, warum gerade junge Körper besonders empfindlich auf Nikotin und Co. reagieren.“ „Ich dachte, das ist einfach nur Dampf mit Geschmack – aber da steckt viel mehr drin“, meinte ein Sechstklässler nach dem Workshop. Genau darum ging es: Hinterfragen, aufklären und sensibilisieren. Schulleiterin Katrin Meinen zeigt sich zufrieden: „Die Initiative für die Workshops geht auch auf Rückmeldungen von Eltern zurück. Wir hoffen, dass sich unsere Schüler zukünftig den Risiken dieser Droge bewusst sind und sich weniger von TikTok-Trends oder Gruppenzwang leiten lassen, wenn ihnen Vapes angeboten werden.“



Die Schülerinnen und Schüler beschäftigten sich mit dem Trend „Vapen“.

Foto: privat

www.madsack-seesalon.de
0511 - 5182107

DIE EXKLUSIVE LOCATION ZUM MASCHSEEFEST

FREIE TERMINE

Freitag, 01.08.
Samstag, 09.08.
Dienstag, 12.08.

JETZT RESERVIEREN!

5 Std. | Buffet Getränke | Service
€ netto 119 p.P.